

# EL DIARIO DE AVILA

Jueves, 19 de abril de 1973

Director: JUAN GRANDE MARTIN. • Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXV • Número 23.620 • Depósito Legal: AV. 5 - 1958

## No debe padecer España restricciones en sus exportaciones a EE. UU.

### Nuestra Patria tiene un brillante presente y más prometedor futuro

NUEVA YORK.—El ministro de Industria, don José María López de Letona, en el discurso pronunciado al final de la cena que le ofreció la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana, dijo que España nunca podría comprender una política de restricciones estadounidenses para sus productos. Afirmó también que la Ford producirá en nuestra Patria 240.000 vehículos anuales y que la España de los setenta es un país de brillante presente y más prometedor futuro; una nación que está dando un gran impulso a la industrialización como base de su desarrollo económico y social y que tiene fe en el enriquecimiento de sus relaciones con el resto del mundo.



## 272 muertos y 1.600 heridos a causa de un tornado en Bangla Desh

DACCA, 19. (Efe-Reuter). — Según cifras oficiales, el tornado que se registró en la zona central de Bangla Desh, ha provocado la muerte a 272 personas y heridas de gravedad a 1.600. Se espera, no obstante, que el número total de víctimas resulte sensiblemente superior, una vez finalicen la evaluación de daños y las tareas de salvamento.

Patrullas del Gobierno y grupos de voluntarios que operan en la zona afectada temen que los muertos pudieran llegar a 500, mientras tanto, 1.600 personas han ingre-

sado en los hospitales para recibir asistencia médica.

Hoy, el primer ministro, jéque Mujibur Rahman, recorrió el área desde un helicóptero y ha asegurado que se estaba haciendo todo lo posible por ayudar a los damnificados.

Este ha sido el segundo desastre que Bangla Desh sufre en el corto espacio de una semana. El pasado jueves, un ciclón de 130 kilómetros por hora azotó violentamente la zona costera de Faridpur, matando, por lo menos, a cien personas.

## Se agrava la situación de CAMBOYA

### Los comunistas lanzan la ofensiva más desesperada de los últimos años

PHNOM PENH.—La totalidad del Gobierno camboyano ha presentado su dimisión, ya que la situación en este país va siendo muy comprometida a causa de la presión comunista. Las fuerzas subversivas han logrado penetrar en la zona del gran mercado de Tram Khnar, a unos setenta kilómetros de Phnom Penh. Tal es la gravedad que la conferencia de Pataya en Tailandia, que atienden cinco países del sudeste asiático, ha finalizado con el acuer-

do de celebrar una reunión de máxima urgencia para tomar medidas de seguridad. Los observadores extranjeros consideran que la ofensiva comunista es la más desesperada de los tres últimos años y persigue aislar la capital de sus vías de suministro. Entre tanto los norteamericanos siguen bombardeando las posiciones comunistas en torno a Camboya para impedir que unos 40.000 hombres logren alcanzar sus objetivos básicos.

## Ningún indicio de solución en la huelga de la "Renault" francesa

PARIS, 19. (Efe).—La situación del grave conflicto social que paraliza prácticamente al primer constructor automovilístico francés, "Renault", no ha sufrido ninguna evolución, y tampoco existe el menor indicio de una solución negociada de las diferencias entre los obreros y la Dirección de la empresa.

A pesar de un constante intercambio de declaraciones y comunicados, la situación real del conflicto se mantiene intacta respecto a ayer, con más de treinta mil obreros en situación de paro forzoso, junto a otros siete mil que, en la fábrica de Boulogne Billancourt, insisten en no volver al trabajo mientras no se les garantice el pago integral de los salarios, a pesar del "Lock Out" de hace dos semanas.

Ya es **PRIMAVERA** en

**Jeimer** modas boutique

**VEA Y PRUEBESE**

**Nuestras Colecciones**

Conjuntos de **FALDA y PANTALON**

Alemania, 6

Duque de Alba, 3.



Ayer comenzaron en Avila los desfiles procesionales de la Semana Santa. A las ocho de la tarde salió de San Nicolás la procesión del Silencio (foto superior), y a las once de la noche lo hizo de San Pedro de las Batallas (inferior). Ambas procesiones fueron presenciadas, a lo largo de los itinerarios respectivos, por numerosos fieles. — (Información en página 16). — (Fotos: LUMBRERAS).



Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

● NOCHE:  
21,00: TELEDIARIO. 21,35: ESPAÑA SIGLO XX. "La República laica". 22,00: SESION DE NOCHE. "Francisco de Asís" (1961). Director: Michael Curtiz. Intérpretes: Bradford Dillman, Dolores Hart, Stuart Whitman y Pedro Armendáriz. Unos cuantos pasajes de la vida del Santo de Asís, se han entrelazado para formar esta biografía. El ambiente de la época nos presenta las costumbres de los caballeros, las guerras contra los infieles y la agitación entre los miembros de la Iglesia, ante los problemas que más tarde darían lugar a la Contrarreforma. 23,40: VEINTICUATRO HORAS. 00,05: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20,00: CARTA DE AJUSTE. Stabat Mater (Poulène). 20,25: PRESENTACION Y AVANCES. 20,30: LA LEY Y LOS PROFETAS. 21,30: TELEDIARIO 2. 22,00: CONCIERTO. "Judas Macabeo", oratorio de Haëndel. La Orquesta Sinfónica y Coro de la RTVE ofrece el Oratorio de Haëndel, "Judas Macabeo", desde el Auditorio del Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, bajo la dirección de Odón Alonso. Los solistas son: Montserrat Alavedra (soprano), Isabel Rivas (mezzosoprano), Horst Laubenthal (tenor), Ernst-Gerol Schram (bajo) y José María Sanmartín (órgano). Interviene igualmente la Escolanía de Nuestra Señora del Recuerdo. 24,00: ULTIMA IMAGEN.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:  
13,45: CARTA DE AJUSTE. Misa del Papa Marcelo (Paestrina). 14,00: APERTURA Y PRESENTACION. 14,01: CONCIERTO. "Misa de Requiem", de Verdi. Concierto ofrecido por la Orquesta Sinfónica y Coro de la RTVE en el Auditorio del Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid. Actúa como director de la Misa de Requiem Lorin Maazel, e intervienen los solistas: Angeles Gulin, Oralia Domínguez, Charles Craig y Bonaldo Giaiotti. 15,20: NOTICIAS. 15,30: RONDA FAMILIAR. 16,00: LARGOMETRAJE. "Teresa de Jesús" (1961). Director: Juan de Orduña. Intérpretes: Aurora Bautista, Eugenia Zuffoli, José Bódalo, Antonio Prieto, Roberto Carmardiel, Roberto Rey y Maruja Tamayo. Vida de Santa Teresa de Jesús: su paso por el mundo, su profesión, su Reforma, sus luchas con la Inquisición, sus fundaciones y su muerte.

● TARDE:  
18,00: SANTOS OFICIOS. Retransmisión en directo de los Santos Oficios, que se celebrarán en el Monasterio de Santo Domingo de Silos. 19,20: DESFILES PROCESSIONALES. Retransmisión de la procesión general del Viernes Santo desde Ubeda.

● NOCHE:  
20,55: TELEDIARIO. 21,10: VIA CRUCIS. Retransmisión en directo desde Roma del Via Crucis. 22,40: ESTUDIO 1. "Judas", de Franco Fochi. Reparto: Juan Diego, Ricardo Merino, Manolo Tejada, Gabriel Llopart, Manuel Torremocha, Fernando Marín, Manuel Otero, María Silva, José Antonio Barrú. El autor ha concebido a un Judas desdichado, confuso y mezquino, que rechaza la buena semilla, pero sin propósito deliberadamente malvado y perverso, como lo muestra la tradición popular. 00,10: MUSICA PARA VER. La Orquesta Filarmonica de Viena, dirigida por Rafael Kubelik, interpreta la Sinfonía número 38 ("Praga"), de Mozart. 00,40: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20,00: CARTA DE AJUSTE. "Crucifixus" (J. C. Miche). 20,25: PRESENTACION Y AVANCES. 20,30: EL VERDADERO ROSTRO DE TERESA DE LISIEUX. Película sobre la vida en el convento de Teresa de Lisieux. 21,00: LARGOMETRAJE. "La isla desnuda" (1961). Director: Kaneto Shindo. Intérpretes: Nobuko Otowa, Taiji Tonoyama, Shinji Tanaka y Masanori Horimoto. Un matrimonio japonés, con dos niños habita en una diminuta isla desértica. No hay agua en la isla. Es preciso ir a buscarla a la tierra vecina sirviéndose de una pequeña embarcación a remo. Dos grandes cubos, unidos por una larga estaca, son transportados a hombros por las empinadas laderas del islote solitario y áspero, con buen cuidado para que no se derrame una gota del precioso líquido. 22,30: CONCIERTO. "Pasión según San Juan", de J. S. Bach. 24,00: ULTIMA IMAGEN.

FINANZAS

UNION ELECTRICA, S. A.

Convocatoria a Junta General de Accionistas

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en armonía con lo dispuesto en los Estatutos sociales, ha acordado convocar a Junta General ordinaria de accionistas, que habrá de celebrarse en el PALACIO DE CONGRESOS Y EXPOSICIONES, Avenida del Generalísimo, número 29 (entrada por General Perón), de esta capital, el día 11 de mayo en primera convocatoria, a las doce de la mañana, o al siguiente día 12, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria —lo cual se anunciará con la debida antelación—, para deliberar y resolver sobre el siguiente

ORDEN DEL DIA

1.º—Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y distribución de beneficios correspondientes al ejercicio de 1972, así como de la gestión del Consejo de Administración.

2.º—Autorización al Consejo de Administración para proceder al pago del dividendo complementario correspondiente,

en la forma y cuantía que se proponen en la Memoria.

3.º—Renovación estatutaria del Consejo.

4.º—Designación de accionistas Censores de Cuentas propietarios y suplentes.

5.º—Autorización al Consejo para ampliar el Capital social, de acuerdo con lo que establece el artículo 96 de la Ley de 17 de julio de 1951.

6.º—Renovación de la autorización concedida al Consejo por la Junta General de 29 de mayo de 1959, para ampliar el Capital social en la cuantía necesaria para atender al canje de los Bonos emitidos en 10 de octubre de 1959.

7.º—Renovación de la autorización concedida al Consejo por la Junta General de 23 de mayo de 1969, para ampliar el Capital social, en la cuantía necesaria para atender al canje de obligaciones.

8.º—Autorización al Consejo para modificar el artículo 5.º de los Estatutos sociales, en relación con las precedentes autorizaciones y aumentos de Capital.

9.º—Lectura y aprobación, si

procede, del Acta de la Junta General.

Los señores accionistas que deseen asistir a la Junta y que, individualmente o agrupados, posean cien o más acciones, deberán proveerse de la tarjeta de asistencia con cinco días de antelación, en el domicilio social, calle de Velázquez, número 157, en donde estarán a su disposición, quince días antes de la celebración de la Junta, el Balance y Cuentas de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio de 1972, de acuerdo con las disposiciones en vigor.

También podrán retirarse las tarjetas expedidas por la Sociedad en las Entidades Bancarias y Cajas de Ahorro donde los señores accionistas tengan depositados sus títulos.

Desde el día siguiente a la celebración de la Junta se abonará a las acciones presentes y representadas, por gastos de movilización de títulos, una indemnización de 2,50 pesetas por acción.

Madrid, 17 de abril de 1973.—  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

ANUNCIOS BREVES

VENTAS

—Se venden 12.000 kilos de avena. Antonio Gallego, Finca de Torralba, Císla.

—Se venden o se alquilan pisos con ascensor, calefacción central y 900 metros de local comercial, acogidos grupo 1.º. Información: Blasco Jimeno, 5. Teléfono 22 01 32

—Se vende piso en sitio céntrico. Informes. Tlf. 21 28 91.

—Vendo finca, local de cine, pista y sala de baile y local comercial, en El Tiemblo, está todo comunicado, 2.500 a 3.000 m2. Razón: Teodoro Díaz, teléfono 94. El Tiemblo.

—Vendo locales varios tamaños. Calle Santo Domingo 6 y Alfonso Montalvo (junto a Telefónica). CANDIL. Teléfono 21 17 04.

—Vendo moto Vespa. Marciano Zazo. San Pedro Alcántara, 17.

—Vendo ático-estudio, alquilo pisos amueblados o libres, temporada, solar edificable, céntricos. Teléfono: 22 02 29.

COCHES VENTAS

—Se vende Seat 1.400-C. Informes: Taller Laureano. Tfno.: 21 27 83.

ALQUILERES

—Se alquila peluquería. San Pedro Bautista, 1.

—Alquilo piso, muy grande, calefacción. Verlo en Caballeros, número 19-1.º.

TRASPASOS

—TRASPASO interesante negocio céntrico, con clientela, por no poderlo atender. Teléfono 21 27 21.

TRABAJO

—Importante editorial solicita Jefes de zona para su departamento de crédito en Avila. Es requisito indispensable para los aspirantes, tener experiencia en el ramo y residencia fija en esta capital. Interesados escribir. Hermosilla, 161, 1.º Izq. Madrid-28. (10.461).

—Necesito chica o chico para despacho helados. Razón: Pepillo.

—Se necesita asistenta, 9 mañanas a 5 tardes. Estrada 15.

CONDUCTOR: si van a adelantarlo. Indique, una vez avisado, que permite el adelantamiento.

—Sirvienta fija para señora sola. Pedro Dávila, 7, 3.º. Teléfono 21 12 24.

—Se necesita oficiala de Peluquería. Angelines. Teléfono 22 00 03.

—HOSTAL El Cordobés, precisa camareras de comedor, personal de servicio doméstico, camareras para barra americana. Presentarse, escribir o llamar a los Teléfonos 86 00 89 y 86 06 90. Castro Urdiales.

ENSEÑANZA

ADULTOS sin bachillerato: Obtenga Título Graduado Escolar (equivale a Bachiller Elemental), Academia Politécnica, San Segundo, 1.

OPORTUNIDADES

—PAPELES PINTADOS (con el 40, 50 y 60 por ciento de descuento). Almacenes EL CASTILLO. San Pedro Bautista, 5 (Frente a la Gasolinera). Virgen de Covadonga, 13. (con aparcamiento).

VARIOS

—Se hacen y se venden Hornazos. Mariano Hernández. Plaza Magana, 1. Teléfono 21 29 95. Avila.

—Saque su carnet en autoescuela SAN CRISTOBAL garantía de un buen aprendizaje, modernas instalaciones. Duque de Alba, 12. Teléfono 21 24 20.

**Taxi nocturno**  
(Exclusivamente para casos urgentes)  
**Teléfono 21 - 11 - 88**



# Ni humanismo ni sociologismo, sino don de Dios

«El cristianismo no es una visión de la vida —ha recordado Mons. Gijzen, obispo de Roermond— que se pueda aceptar o coger. El cristianismo no es una credibilidad. El cristianismo exige la aceptación de unas verdades ante las cuales hay que dejar el resto a un lado». Palabras claras, máxime en los momentos actuales. Sí, estamos asistiendo a un modo de presentar la fe cristiana un tanto extraño, por no decir claramente disconforme con su verdadera naturaleza. En efecto, son bastantes los que quieren presentar al cristianismo como una visión de la vida, pero rechazando todo su contenido sobrenatural, la existencia de verdades sobrenaturales que el cristiano debe creer. Son bastantes los que intentan mostrar el cristianismo como una concepción de la sociedad, sin mostrar al mismo tiempo, y como parte más importante, esencial, su naturaleza sobrenatural. Y así sucesivamente, podríamos referir toda una serie de concepciones deformes de la naturaleza del cristianismo, que hoy en día pulula entre nosotros.

Recordar, pues, que el cristianismo exige la aceptación de unas verdades sobrenaturales, que componen la esencia auténtica de la fe, es un servicio importante para todos los cristianos, también para todos los hombres. Vale la pena reproducir aquí unas palabras del Dr. Del Portillo sobre este mismo tema. Dicen así: «El cristianismo no es una búsqueda

de Dios por el hombre, sino un descanso de la vida divina hasta el nivel del hombre. Es Dios quien se manifiesta; se descubre, se revela, quien busca a los hombres, para infundir en ellos su misma vida. Punto de partida de la fe cristiana es, por tanto, la aceptación plena de fe de aquello que Dios ha dado: sólo después, una vez recibido y aceptado libremente el don de Dios, surge la necesidad de una respuesta por parte de la criatura. La religión cristiana es una irrupción de Dios en la vida del hombre: olvidar este hecho supondría reducir la vida del cristiano a una especie de humanismo religioso o, en el plano de las relaciones con los demás hombres, a un mero sociologismo o un moralismo antropológico, sin más horizontes que la ética de los valores» («Escritos sobre el sacerdocio»).

El cardenal Hoffner, en una conferencia pronunciada en Roma, habló de quienes entienden el cristianismo como una especie de «cruz roja, más o menos benéfica». Su calificación no puede ser más acerada, ya que tal visión prevalece en algunos ambientes. ¿Qué se ha hecho del don de Dios que es la fe? ¿Dónde está el contenido de esa fe? ¿Dónde la vida de la gracia que exige en el cristiano una adecuada docilidad y obediencia? ¿Dónde esa palabra sobre Dios que el cristiano ansía para vivir consecuentemente su fe?

Siempre he pensado que el hombre desea enriquecer su vida, prolongar sus actos, si es posible hasta eternamente. Siempre he pensado que el hombre está ansioso de recibir, de recibir dones y tesoros que amplíen su horizonte limitado. Y Dios, irrumpiendo en la vida del hombre, amplía sus horizontes, regala sus dones, prolonga eternamente la vida humana. Pero resulta que unos cuantos andan empeñados en recortar tal don, la fe, tal tesoro, la vida eterna. Y se empeñan en representar la fe cristiana como un mero humanismo de más o menos valor. Y es triste comprobar que de ese modo creen servir al hombre,

pues piensan que éste se enriquece con visiones sociológicas, humanistas o políticas.

Con lo maravilloso, por no decir divino, que es hablarle al hombre del amor de Dios, de las verdades de la fe que amplían inteligencia y elevan vidas. Con lo enriquecedor que es para el hombre recordarle la necesidad de entrega, de aceptación del don divino, de la vida sobrenatural de la gracia... resulta que las estructuras vivenciales, las coyunturas existenciales alienadoras, y to-

da esa «verborrea mal digerida» viene a ocupar lugar de honor en la predicación, en los escritos religiosos, en todo tipo de formación que se quiere llamar «doctrinal».

No, tal camino es erróneo. Y los cristianos no agradecen tal «pésimo servicio», porque son conscientes de que nada puede sustituir al don de la fe, a la gracia santificante, a la entrega que hace Dios de su propia vida. Los cristianos, también los que no poseen el don de la verdadera fe, están expectan-

tes de una vida que dé relieve a la vida humana, de un don que amplíe horizontes, de una palabra que salve eternamente. Además, para «cruz roja» ya existe una oficial, y para estudios sociológicos, las facultades universitarias correspondientes. Pero para la salvación, para el enriquecimiento verdadero del hombre, solamente existe la fe, que es un regalo sobrenatural de Dios, que irrumpe en la vida humana.

JOSE ANTONIO BURRIEL.

## ¡CRUCIFICALE!

Jesucristo comparece por segunda vez ante la presencia de Pilato, gobernador de Judea, en la mañana del Viernes Santo. El populacho ebrio de sangre, gritaba en la plaza esta terrible palabra: ¡¡Crucifícale!! Este pueblo que en otras ocasiones había seguido y venerado al Maestro, que le había recibido triunfal en Jerusalén con palmas y ramos de olivo en la mañana del Domingo de Ramos, es el que pide con insistencia la muerte de Jesús. Todo su delito fue la predicación y los milagros que hacía como Hijo de Dios, explicando la doctrina más sublime que ha conocido el mundo. Y, sin embargo, el pueblo judío pide a Pilato su crucifixión como si se tratara de un vulgar delincuente.

Ante la insistencia de la multitud y la inocencia de aquel hombre. Pilato vacila y al preguntar al pueblo a quién había de indultar con motivo de la Pascua, le contestan que a Barrabás, condenado por sus crímenes. Pilato indulta al asesino y sentencia a Jesús, pronunciando aquellas frases: «Soy inocente de la sangre de este justo».

Han pasado diez y nueve siglos, desde que Jesús coronado de espinas, con la túnica blanca de los dementes, flagelado, insultado, escarnecido y caminando bajo el peso de la Cruz, llega al monte Calvario, lugar destinado para el suplicio. En el transcurso de los tiempos ¡cuántos han condenado también a Cristo con sus actos, como Pilato gobernador de Judea! Continuamente los que no aman a Cristo los que no le conocen, los

que detestan su doctrina, gritan como aquel desdichado pueblo judío ¡¡Crucifícale!! ¡¡Crucifícale!!

Crucifican a Cristo, cuando intentan destruir su iglesia, cuando incendian sus templos, profanan sus imágenes, escarnecen a sus ministros, arrastran las cruces, persiguen a sus discípulos que profesan la religión católica. ¡Cuántos Judas, Pilatos, escribas y fariseos, han existido y existen en el mundo después de la sublime tragedia del Gólgota!

Y Jesús llega al Calvario.

## NOGAT

Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

para dar término a su Pasión, después de recorrer la Vía-Dolorosa, seguido de sus enemigos que clavan sus pies y manos en el duro madero de la Cruz. Jesús da su preciosa vida para redimir a la humanidad y perdonar los pecados de todas las criaturas.

La tragedia se ha consumado con el cruento sacrificio del Hijo de Dios. Ya están satisfechos los que gritaban ¡¡Crucifícale!! y el Divino Maestro desde la Cruz símbolo de redención, consiente que le den a beber hiel y vinagre y que le abran su corazón de una lanzada para mostrar a los hombres lo que les prometiera un día al decir: «Si alguien tiene sed que venga a mi y beba». Ante sus cuerpos, los que le han escarnecido y crucificado, Jesús sigue predicando su doctrina salvadora de amor, redención y sacrificio, cuando vibrantes aún en sus oídos las palabras ¡¡Crucifícale!! ¡¡Crucifícale!! desde la Cruz pronuncia aquellas otras dirigidas al Padre Celestial y que constantemente ante las injurias a Cristo han de salir de los labios de todo creyente, «Perdónalos, Señor, que no saben lo que hacen».

Manuel Belmonte Díaz

GABINETE  
ELECTORRADIOLOGICO

F. Tomé Bustillo

ELECTORRADIOLOGO  
Intensificador de Imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriadador. Tomografías. Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultravioleta e infrarrojos. Telerradiografías de 30 x 90. Ultrasonidos. Catedral, 2. Teléfono 21 19 20 (C. S. número 301)

## ATENCION

Se hacen y se venden Hornazos típicos de Pascuas, hagan su encargo: Casa

Mariano Hernández

PLAZA MAGANA, 1 Teléf. 21 29 95  
AVILA

## MUEBLES LAS 6 EMES

Fabricación propia  
ESPECIALIDAD EN  
CASTELLANO, ETC.

Piedralaves (carretera) y Sotillo (carretera)  
Telf. 411 Telf. 510



# Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 14,1 grados a las 14,40 horas.  
 Mínima de hoy: 0,5 grados a las 5 horas.  
 Presión máxima: 668,6 mm. Presión mínima: 665,9 mm.  
 Humedad relativa media, 40 por ciento. Viento dominante: Norte. Velocidad máxima, 35 kilómetros hora. Evaporación: 3,4 mm. Estado del cielo: Despejado.

## EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 19. (Cifra).—El Centro de Análisis y Predicción del Servicio Meteorológico Nacional predice para el área de Madrid, buen tiempo en general, con vientos de componente Norte y temperaturas moderadas. Habrá riesgo de alguna tormenta, por la tarde, en el sur de la zona. La temperatura máxima probable en la capital será de 18 grados aproximadamente.

Las temperaturas de España fueron: Máxima de 25 grados en Pontevedra, y mínima de 6 bajo cero en Teruel. En Madrid, la máxima de ayer, fue de 17 grados a las 17 horas, y la mínima de hoy, de 5 grados a las 2,30 horas.

## AGENDA

Mañana, día 20 de abril, viernes.

SANTOS: Teótimo, Marcelino, Teodoro, Suplicio, Serviliano, Víctor, Zótico, Zenón, Acindino, Cesáreo, Severiano, Crisóforo, Teonás, Antonino, Marciano e Inés.

SOL: Sale a las 6,25 y se pone a las 20,2.

LUNA: Sale a las 22,17 y se pone a las 8,12.

## TELEFONOS DE URGENCIA

ORDEN PUBLICO	
Policía Armada ... ..	220199
Policía Urbana ... ..	211188
Comisaría ... ..	220233
Guardia Civil ... ..	211070
" " Tráfico	212350

## CENTROS SANITARIOS

Clínica urgencia ... ..	212948
Hospital ... ..	211600
Urgencia de la seguridad Social ... ..	212999
Ambulancias. Jefatura Sanidad ... ..	211835 y 211053

## COMUNICACIONES

Telégrafos ... ..	211370
R.E.N.F.E. ... ..	220188

## HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Por la mañana: de 10 a 2  
 Por la tarde: Cerrado.

DOMINGOS Y FESTIVOS  
 De 11 a 1,30.

Los lunes, cerrado por descanso del personal.

## TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa...	211959
Estación ... ..	220149

## BOMBEROS

Parque ... ..	211036
---------------	--------

## CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 18:  
 2 5 3

**AMBULANCIAS**  
**ANTONIO ALVAREZ**  
 SERVICIO PERMANENTE  
 TELEF. 21 12 20 AVILA

## Ayuntamiento de Avila

### Anuncio

Las proposiciones para las subastas de PUESTOS FIJOS Y AMBULANTES PARA LA VENTA DE HELADOS, durante el año 1973, pueden presentarse en la Secretaría municipal hasta el día 30 del mes actual. La apertura de plicas se efectuará el día 2 de mayo.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Avila, 18 de abril de 1973.  
 EL ALCALDE, Santiago Ruiz Sánchez.

Suscribase a:

EL DIARIO DE AVILA

## Amor fraterno

### Trabajemos todos juntos por un hombre nuevo

Jueves Santo. Un año más en que los cristianos celebramos este día como algo nuestro, algo que llevamos muy dentro de nosotros. Pero, quizá no muchos, nos acordemos, por la vida que llevamos, por la vida de ajeteo, por la vida social que padecemos, para bien o para mal, de ese día, hoy del amor fraterno, el darnos los unos a los otros como Jesucristo se dio a la humanidad. Es por eso quizá por lo que este año la consigna es: *Trabajemos todos juntos por*

*La Biblia es la Palabra de Dios que nos habla a nosotros, sus hijos, y nos señala el camino de salvación. Hay que leer la Biblia y hacer de ella la norma de nuestra vida.*

Se encuentra abierta en la sala de la calle Reyes Católicos, de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad, una exposición de pintura patrocinada por la obra sociocultural de la citada entidad, dentro del ciclo: «Pintores Abulenses» que tiene por fin dar a conocer nuevos jóvenes valores de la provincia.

Félix Tabasco Cubero, el autor de la obra, nacido en Hoyo de Pinares, que hizo sus prime-

ras armas en el Instituto de Enseñanza Media, donde destacó en Dibujo, perfeccionó sus estudios en Bellas Artes. Ahora nos ofrece los primeros frutos de su caminar artístico en más de treinta cuadros que ponen de manifiesto una constante superación hacia logros plásticos notables. Es cierto que los paisajes típicos es una andadura ya recorrida por muchos artistas tal vez porque la naturaleza ofrece más soluciones que problemas, pero hay que reconocer que Tabasco no busca en sus obras el transplante fotográfico, sino el alma de cada lugar. Logra con mayor o menor fortuna su propósito, sin embargo hay que reconocer que su evidente lucha en busca de soluciones técnicas y plásticas es digna de elogio. Como es lógico en la nuestra hay cuadros —recuerdo el titulado Pedro Bernardo—, fuera de catálogo de gran belleza y profundidad. Mención especial merecen también sus bodegones no tanto por su realización cuanto por su intención. Tiene aún Félix Tabasco mucho que hacer con su paleta, pero es gozoso descubrir que, especialmente en el color ya ha conseguido fórmulas muy aceptables que, como en la forma han de verse cuajadas a base de estudio, de tesón y de superación.

La exposición, que estará abierta hasta el día 22, puede ser visitada de 7,30 a 9,30, los laborables, y de 12 a 2 y 7,30 a 9,30 los festivos.  
 (Foto: LUMBRERAS).

La exposición, que estará abierta hasta el día 22, puede ser visitada de 7,30 a 9,30, los laborables, y de 12 a 2 y 7,30 a 9,30 los festivos.  
 (Foto: LUMBRERAS).

## Numerosos vehículos extranjeros en la Capital

Superando la afluencia de visitantes que se registraba en años anteriores, comenzaron a llegar a nuestra Ciudad numerosos autocares, especialmente portugueses y alemanes. Como se sabe pasan los días de la Semana Santa en nuestra Capital gran número de jóvenes estudiantes de ambos sexos de nacionalidad francesa. Así mismo la masiva llegada de turistas, la mayor parte de Madrid, está poniendo complicado el tráfico y sobre todo, el aparcamiento. Todo sea en bien del comercio, industria y turismo.

## Rezorzaga, S. A.

Servicio oficial de SEAT - FIAT

Carretera de Madrid s/n.  
 Teléfonos 22 01 23 - 22 04 66 - 22 07 21 - AVILA.

## Cine Reyes Católicos

Sábado, 21, a las 8 y 10,45,

### El Bueno, el Feo y el Malo

Autorizada para mayores de 18 años.

Teléfono 21 31 70.

Conductor: Circule por la derecha

# Ciudad y

## La pintura joven de Félix Tabasco





# Tierra de Avila

## COMENTANDO LA PASION

# AL PASO POR LA ALDEA

Todos hemos vivido la alta y silenciosa tarde del Viernes Santo. Quedó plasmada para siempre, cual cinta magnetofónica, en el archivo de nuestro corazón, verdadero jardín de la infancia. La queremos seguir viendo con el recuerdo de aquellos días felices. Pero hoy llega de nuevo con la frescura de siempre y con la mueca grandiosa de dolor.

Xto. muere, porque nos amaba y el mundo cristiano rinde devoto respeto a su memoria. Una frase para pensar en la inmensidad de

la meseta castellana. Reposemos sin prisas ante la Cruz y soñemos como buenos cristianos. Vienen bien los campos de la Moraña, cuajados de Calvarios y Humilladeros, de frías cruces berroqueñas, y de trigos y barbecheras, inundados de luz y de sol. Luego habrá que recorrer las rutas del dolor. El itinerario exequial, siguiendo los pasos, uno a uno, con la Virgen Madre. A Ella la tocará presidirlo, enlutada, y con lágrimas de torrentera.

Nuestras calles y senderos

parecen ríos de lágrimas igualmente. Y las gentes pasean en esta tarde con timidez. El Augusto Difunto debe ser enterrado, y antes que venga la noche. El entierro de Xto. y la procesión de Soledad en una aldea cualquiera de la llanura abulense es de un subido tipismo, por su respeto y devoción, hasta por sus canciones. Estamos en Castilla en donde estas virtudes son nota destacada de cualquier acto religioso. La hora del crepúsculo vespertino de un Viernes Santo se hace imponente y sagrada. Bonita tarde para la historia de la humanidad. También para ser mejores. Hora en que las aves se han retirado prontamente a sus nidos, después de haber lanzado al aire, con miedo, sus chirridos y gorgoros. Hora en que el zagal ha tornado pausadamente para casa, dejando sus ovejas seguras en el aprisco de la majada. El vino un tanto asustadizo, impresionado por la quietud y el ambiente del campo en este día solemne. Tuvo miedo.

Calló la campana de la torre. Y fue sustituida por una severa matraca, la que ahora pulsada por las manos inquietas de los acólitos de la Parroquia convoca de nue-

enmudecen en la plaza. Ahora todos agolpados en el atrio de la Iglesia: Es la hora del entierro de Jesús. De su sepelio simbólico. También es la hora de la Soledad de su Madre. Preside el Párroco con su cruz y capa morada, las autoridades. A hombros de fornidos moce-

Y luego en la Iglesia, en esta noche, el sermón de la Soledad, donde el predicador pondrá en relieve el retablo de dolor de la Reina de los Mártires. Ella sufrió más que todos ellos juntos. De Ella aprenderá a sufrir el pueblo cristiano.

Así quedará bordada la

### Piedrahita

## Enorme movimiento turístico en la villa

PIEDRAHITA. — El movimiento de viajeros desde el pasado sábado, día 14, ha sido enorme, permaneciendo en la localidad una población flotante verdaderamente numerosa, aprovechando el puente para pasar el Domingo de Ramos; y, otros, en su mayoría, quedarse ya para pasar la Semana Santa. ¡Bien venidos a la «Tacita de Plata de Avila!», y les deseamos a su vez grata estancia.

### DOMINGO DE RAMOS

Como se hallaba anunciado en el extenso y ameno Programa, muy difundido ante el vecindario, anunciador de los importantes actos religiosos que han de tener lugar en esta Villa durante la Semana Santa, se celebró a las once de la mañana, solemne Misa, bendición de Ramos y Procesión, por la Plaza de España.

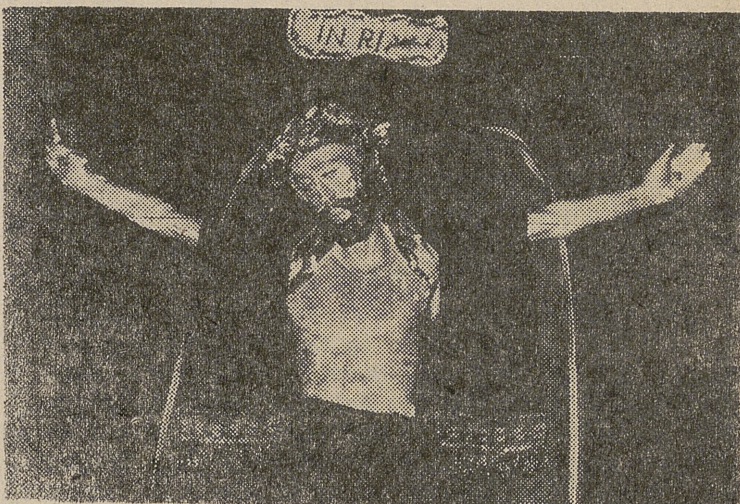
En la iglesia parroquial se hace entrega de ramos de laurel en enorme cantidad, por los reverendos sacerdotes, don Celso Fernández y don Eusebio Díaz, y se organiza la Procesión, a la que, tanto a ésta, como a los demás actos religiosos, asiste la Corporación Municipal en pleno; autoridades todas, funcionarios, jerarquías,

empleados, profesorado y alumnos de los Colegios y de las Escuelas Nacionales, así como un elevadísimo número de fieles, no solamente locales, sino también llegados de otras localidades para dar calor con su presencia a tan importantes actos, todos los cuales resultaron solemnísimos, dada la buena organización.

### COLOCACION DE INDICADORES

Se ha procedido, en las vías que se ha estimado preciso, a la colocación de discos metálicos indicadores de la circulación de vehículos dentro de la población, en beneficio de conductores y peatones, y esperamos de los empleados municipales la mayor vigilancia para el más exacto cumplimiento, teniendo en cuenta la enorme circulación ya existente y la que se acerca tan pronto como se acerque el calor y comience el funcionamiento de la piscina instalada en el precioso parque municipal, la que dispone de todos los servicios sanitarios, vestuarios, guardarro-pía, teléfono y un bar siempre muy bien atendido, no faltando tampoco el servicio de duchas y de socorrismo.

TOS-SAN.



tones sale el Xto. exangüe y de cera. Para caminar lentamente por las calles de la aldea. En otros pueblos la cruz desnuda. La Virgen les acompaña. Vestida de riguroso luto y con la espada de siete filos en el pecho sale ella. Así la vistieron las mozas del lugar, procurando tapar su dulce cara para más participar del dolor. Ahora las filas de niños, jóvenes y

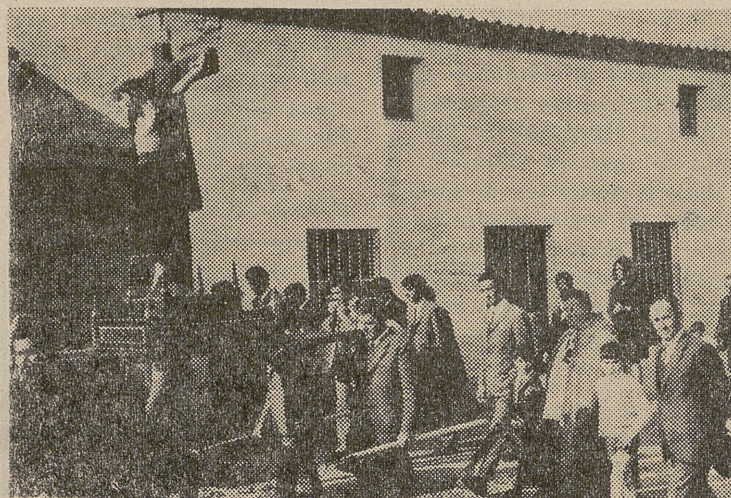
filigrana más bonita del Viernes Santo, llena toda ella de emoción devota y silenciosa. La que hace tanto bien al pueblo y llenó de religiosidad el alma de nuestros abuelos.

Vivamos esta hora melancólica del anochecido del Viernes Santo de nuestra aldea, hora, al decir de cierto liturgista de feliz recordación, «en que el cielo se pinta de rojo y morado por la puesta del sol, la atmósfera se encalma y los campos, trigales, prados y huertas verdean con toda la pujanza de la primavera». Y cuando saben a rica herencia y a testimonio de fe añeja y de garra y solera, envidiables, aquellos versos del incomparable cantor de los campos castellanos, el gran poeta Gabriel y Galán cantando la Semana Santa de Castilla.

Cuando esta fecha caía sobre los pobres lugares, la vida se entristecía, cerrábanse los hogares y el pobre templo se abría. Y detrás del Nazareno de la frente coronada por aquel de espigas lleno, campo dulce, campo ameno, de la aldea sosegada, los clamores escuchando de dolientes misereres, sollozando las mujeres y los niños observando.....

Hoy que con los hombres voy viendo a Jesús padecer interrogándome estoy: ¿somos los hombres de hoy aquellos niños de ayer?

Julio Portero  
Sacerdote



vo a la Iglesia. Por sus calles y en paradas tradicionales de rubrica lanzan al aire el bando de nueva convocatoria diciendo: «Al entierro de Xto. y al sermón de la Soledad». Y es en estos momentos cuando se van asomando desde el cielo las primeras estrellas. Todo está en silencio. Ni el aire se mueve, ni el ave respira, ni el pueblo se queja... Salen los adultos de sus casas con los trajes domingueros, los jóvenes vuelven de su habitual paseo por la carretera y los niños, sublime contraste,

adultos con farolas encendidas indicando el recorrido funerario. El Miserere y el Stabat Mater y los sentidos versos de Lope de Vega, coplas y romances de sencillo sabor lugareño se desgranaban uno a uno, como las cuentas de su rosario, poniendo en el ambiente una nota de tono mayor. Habrá en las ventanas lucecitas de almas piadosas, licuándose, gota a gota, esperando a la Virgen de la Soledad, mientras que la luna, que ha llenado hoy, se suma a manifestación tan popular y religiosa.

### Clinica Quirúrgica

## Dr. Suárez Bajo

CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA

Habitaciones para enfermos operados. Consulta de 12 a 1.

San Juan de la Cruz, 14. Teléf. 211872. Avila.



☐ Más información local y provincial ☐



ANTE LAS ELECCIONES. — TRANQUILIDAD

No podía menos de suceder. Los augurios que se hacían acerca de las condiciones en que se encontraba la lucha electoral en Arévalo, ya dijimos nosotros que no tenían fundamento alguno, pues el arraigo del señor Amat por una parte y su prestigio en las altas esferas por otra, eran títulos más que sobrados para creer que el Gobierno cumpliría el compromiso que contrajo.

Todo queda reducido a unos escarceos que hace una facción liberal en favor de un pretendiente que dejará sus aspiraciones para mejor ocasión. La candidatura del señor Amat encuentra en el distrito la acogida entusiasta que era de esperar y en el Gobierno Civil acabó el fomento del turismo de alcaldes y secretarios, porque se está al pacto contraído y las órdenes han sido terminantes.

Habrà, pues, artículo 29 en todos los distritos, pues así se puede calificar la elección de todos los representantes de la provincia de Avila; y si persistieran los deseos de los que se han metido en la aventura de llamarse candidatos, puede decirse que apenas llegarán a obtener votos que sean dignos de tenerse en cuenta.

El distrito de Arévalo presenta, en el momento de escribir estas líneas, completa tranquilidad y no se advierte el menor síntoma de lucha después de los llamamientos que se han hecho a la sensatez y a la formalidad, por quienes, convenidos, no podían pasar por actos de indisciplina ni desautorización a lo pactado.

SESION EN EL AYUNTAMIENTO

Se celebró anoche sesión en el Ayuntamiento, presidida por el alcalde, señor Caro. En ella se leyó una carta que al general Alfau dirige un ingeniero militar participándole que en la próxima firma se llevará al ministro de la Guerra la Real Orden de aprobación del cuartel para el Batallón de Instrucción de Avila. Pregunta al alcalde el señor Mulero por las noticias que tenga del estado en que se encuentra el asunto y el señor Caro expresa que ninguna más que las promesas que le hicieron últimamente. Cree el señor Martín López que debe acogerse esta carta del general Alfau con gratitud y el señor Sánchez Díaz se complace de que sea una realidad lo que ella indica. El señor Melero la juzga sospechosa por hallarnos en período electoral y la presidencia le disuade, manifestando que si algún representante en Cortes por Avila es digno de gratitud es el general Alfau, que en el asunto del cuartel ha demostrado interés señalado.

Otro asunto de interés tratado en la sesión fue el de la escasez de agua. Se lee una moción de los señores Melero y Mulero proponiendo, ante esta escasez, se inyecten a la cañería general las de una zanja ya construida en parte en el cordel de merinas, lindando con la carretera de Villacastín. Para las obras se indica la petición de licencias de don Dionisio Salvadiós y doña Benita Fernández, cuyas fincas ha de comprender, así como de Obras Públicas para la carretera.

El señor Mulero la defiende y la estima urgente. El señor Muñoz advierte las indicaciones que a este respecto hizo al alcalde, quien tiene en estudio el proyecto que toma con la moción estado legal. Lo reconoce así la presidencia que propone para hacer la gestión cerca de don Dionisio Salvadiós al señor Fernández, acordándose por el Ayuntamiento. Alude a los estudios hechos por el señor Hernández de la Magdalena en cuanto al caso y el señor Hernández de la Magdalena diserta ampliamente sobre lo que conviene seguir, y queda aprobada la moción.

Arévalo

Un nombre olvidado:  
El arevalense Juan Sedeño

Los pueblos olvidan los nombres de sus eminentes figuras con gran facilidad. En nuestra tierra, el recuerdo del pasado cuenta poco. ¿Quién sabe o quién pregunta, por ejemplo, en Arévalo, por Gómez Tello, a pesar de ostentar una plaza de la ciudad, en sitio céntrico, su precioso nombre?

El insigne Juan Sedeño, que rotula también una calle del barrio castizo y popular de San Pedro, para los arevalenses de hoy es un desconocido. Y no me refiero sólo a su personalidad literaria. El nombre, precisamente el nombre, que titula la calle situada entre Santa María-Picote y Garbanza, es adulterado por los vecinos de ella, que en impresos y facturas de los artesanos que fincan en ella escriben "calle de Sedeños".

Las denominaciones gremiales son bella tradición de los callejeros españoles —zapateros, caldereros, coloreos, trajineros, bordadores, latineros, labradores, arenos, relatores, cabestreros, sombrereros...— y a tal grupo o sector de la toponimia de calles y plazas parece que dicen "sedeños", sin considerar que a los elaboradores de las prendas de seda no convendría el precitado adjetivo, sino el nombre de "sederos". Nada de "sedeños", con minúscula, queridos paisanos.

Juan Sedeño, arevalense olvidado, tuvo en su haber glorioso de escritor y poeta,

aparte su labor propia, haber sido traductor de "La Jerusalén libertada", de Torcuato Tasso (1587), su riguroso coetáneo. Escribió también en verso "La Celestina", bella transmutación poética de la obra genial de Fernando de Rojas, el Toledano.

"La Jerusalén libertada" fue traducida también, ya en nuestros días, por el conde de Cheste, don Juan de la Pezuela y Ceballos, en monstruos indecasilabos, aplicados a mil ochocientas noventa y cuatro octavas reales, que el

ingenioso cronista Luis de Oteyza, ya fallecido, se leyó, asegurando que tal esfuerzo de atención serían bien "a liquidar los sesos a la más gorda y a la más dura del puente de Segovia, de la excorte de las Españas".

De "La Jerusalén liberada" es protagonista Godofredo de Bullón, que por inspiración angélica toma el mando del ejército libertador y ordena la marcha en este episodio relevante de las Cruzadas.

*"Son ya más de seis años que de Oriente el cruzado a las lides ha venido y ha expurgado a Nicea, y a la ardiente Antioquia con artes ha vencido. Después, contra persiana inmensa gente en batalla campal la ha defendido; ganada ora Tortosa está salvada de la cruda estación la furia brava".*

Esta nota, semi informativa y semi biográfica, en lo que a lo urbano se refiere, puede ampliarse —y por qué no?— diciendo que, para llegar a la calle de Juan Sedeño, viniendo del extremo meridional del Picote, se deja a la derecha la plazuela de San Pedro, donde, según viejas noticias, cálculo que bien fundadas, vivió la madre de San Juan de la Cruz. ¿Soltera? ¿Ya casada? ¿Ya madre del mirífico poeta?

Juan Sedeño nació en Arévalo, según el historiador de escritores y poetas de antiguas calendas, Nicolás Antonio (el sevillano erudito y bibliógrafo, autor de la "Biblioteca vetus et nova" resumen de la historia literaria, desde Augusto a 1684) a mediados del XVI, y además de escritor y poeta fue hombre de armas, sirvió a las órdenes de Gonzalo Fernández de Córdoba y vivió largos años en Italia. A Fernández de Córdoba, gobernador de Milán y capitán general de los ejércitos que guerreaban en la nación antecitada, dedicó la traducción de la "Arcadia",

de Sannazaro. También tradujo "Las lágrimas de San Pedro", de Luis Tarsilo, y es autor de la "Summa de varones ilustres", editada en Medina del Campo, el año 1551.

Juan Sedeño figura en Catálogo de Autoridades de la Lengua publicado por la Real Academia Española.

No se halla en ningún documento de los que he podido tener a mi alcance, la fecha de su muerte. No así la de Tasso, que vivió de 1544 a 1595.

N. Hernández Luquero.

Se arriendan pastos

en Navadijos para trescientas noventa y una ovejas durante la temporada del 15 de mayo del 73 al 25 de marzo de 1974 con encerraderos para ellas, este terreno está guardado desde el 25 de marzo pasado hasta el 15 de mayo próximo.

Y 25 peonadas de prado con albergue para el heno, también se arriendan 9 1/2 pastos para vacas de verano en la finca La Barquita.

Para tratar, con Claudia Sánchez, en Navadijos.

Dr. Jiménez Jiménez

MEDICO - DENTISTA  
RAYOS X

C/ Reyes Católicos, 27, piso 1.º. Teléfono 21 12 08.  
AVILA  
C. S. 337.

Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Jueves	19	D. Luis Guerras Madrigal (Avenida de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52
Viernes	20	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88



# nuestra región



## PALENCIA

### Postulación contra el cáncer

PALENCIA.—Se celebró en Palencia la postulación pública de la Asociación Española para la Lucha contra el Cáncer.

Durante la semana anterior se llevó a cabo una breve pero interesante campaña de ambientación y en lugares estratégicos y acostumbrados, en la calle Mayor,

se colocaron amplias pancartas con textos alusivos a la importancia de cooperar con esta organización para luchar contra el cáncer.

Para la jornada de la postulación se establecieron cinco mesas en la capital: la central, en los soportales del Casino, en los Cuatro Cantones, estuvo presidida por doña Paquita Armela de Azorín, esposa del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento; la señora de Azorín Ortiz es asimismo presidenta de honor de la Junta de Damas de la Asociación para la Lucha Española contra el Cáncer, en Palencia. Las otras mesas estuvieron presididas por doña Ana Fernández de Tejerina de Casas, esposa del presidente de la Diputación, en la entrada principal de la Diputación Provincial; doña Gloria Gutiérrez de Ramírez, esposa del alcalde de Pa-

lencia, en la mesa de la calle Mayor; doña María Dolores Ochoa de Bermúdez, esposa del presidente de la Audiencia Provincial, en la mesa de la Avenida de José Antonio («El Salón»); y doña Rosario Merelo de Casares, esposa del director de la Fábrica «Santa Bárbara», de Palencia, en la Avenida de Valladolid, frente a las Casas del Hogar.

Con las presidentes permanecieron en las cinco mesas diversas señoras y señoritas palentinas.

Asimismo, un nutrido grupo de adolescentes y jóvenes palentinas, procedieron a la postulación pública en calles, plazas y paseos.

Parece ser que la animación, tanto en las colectas de las mesas, como en la cuestación callejera, ha sido bastante elevada, por lo que es de suponer que la recaudación sea interesante.



## Valladolid

### La Corporación municipal visitó al Capitán General de la Región

VALLADOLID.—La Corporación municipal, presidida por don Antolín de Santiago y Juárez, cumplimentó ayer en su despacho al capitán general de la VII Región Militar, don José Vega Rodríguez. Los miembros de la Corporación, acompañados por el secretario general del Ayuntamiento, interventor accidental de fondos y jefes de los servicios de coordinación y publicaciones, fueron recibidos y saludados por la primera autoridad militar de la Región.

El alcalde de la ciudad pronunció unas palabras, en las que ofreció la más entusiasta colaboración de todos los componentes de la Corporación, y solicitó del capitán general toda la ayuda que le sea posible prestar en las gestiones que la ciudad realiza, para elevar el nivel de servicios e infraestructura a la categoría que corresponde a una ciudad que ha alcanzado ya los doscientos

cincuenta mil habitantes de derecho y alrededor de doscientos ochenta mil de hecho.

El teniente general Vega Rodríguez respondió al ofrecimiento subrayando su admiración por el progreso que ha experimentado una ciudad en la que vivió un año como jefe de Estado Mayor. Anunció su deseo de participar en cuantas gestiones requieran su colaboración y dialogó con sus visitantes sobre las posibilidades de desarrollo que Valladolid registra.



## SEGOVIA

### Triunfo del Teatro Popular

SEGOVIA.— El Teatro Popular de Segovia ha alcanzado un buen éxito en la fase de sector del X Certamen Nacional Juvenil, celebrada en Iscar, con participación de grupos de Avila, Palencia, Peñaranda de Bracamonte (Salamanca), Iscar (Valladolid), Soria y Zamora, además del representante de Segovia, que ha ocupado el segundo lugar, según apreciación del jurado, detrás del grupo experimental «Ramos Carrión» OJE, de Zamora, que se proclamó vencedor.

La agrupación segoviana, que tuvo una excelente actuación, refrendada primero por el público y luego por esta decisión del jurado, ha conseguido, además, dos premios: A la mejor interpretación femenina, concedido a la señorita Beatriz Escobar, y al mejor director, para Manuel Sesma Sanz.

Es propósito de este grupo presentar al público segoviano, posiblemente para la semana próxima, la obra presentada en este certamen, que ha sido, como se informó, «Lo invisible», de Azorín.

### OBSEQUIE Vd.

a sus amigos y a forasteros que visiten Avila, con el libro "Emoción de la Ciudad y Reportaje de los Obispos de Avila". De venta en librerías.



## Salamanca

### Visita de autoridades a los Saltos de Iberduero en el tramo internacional

SALAMANCA.— Visitó los saltos que Iberduero ha construido en el tramo internacional del Duero, el gobernador civil, don Ulpiano González Medina, invitado por la dirección de la empresa hidroeléctrica. Acompañaron a los señores de González Medina, el presidente de la Diputación y señora de Rodríguez Muñoz; alcalde de Salamanca y señora de Beltrán de Heredia; jefe del sector aéreo y señora de La Calle Orellana; delegado de Información y Turismo, don Gabriel Bascones Grijalba. En Aldeadávila fueron recibidos por el director general de Iberduero, don Pedro Areitio; ingeniero jefe de Explotación de la Zona Oeste, Sr. Casanueva, y director de Electra de Salamanca, don Fernando Urrutia, que estaban acompañados por sus esposas. Se encontraba también el técnico don José Ignacio Elorza Elde. Después de visitar detenidamente las instalaciones del salto de Aldeadávila la comitiva se trasladó a Saucelle, donde fue servido un almuerzo. Por la tarde, la visita continuó en la central de Villarino y presa de Almendra.

amigo agricultor,  
usted sabe más  
del campo que piva.

25 años PIVA complementan  
su experiencia.



motor

refrigerado por aire; de 1, 2 y 4 C. V., a gasolina o petróleo agrícola

motobomba

refrigerado por aire o agua; grupos de 1, 2, 4 y 6 C. V., petróleo agrícola o gasolina

motocultor

TIPO M-6: potencia 3 C. V. y dos marchas

TIPO M-9: potencia 9 C. V. tres marchas adelante y una atrás

TIPO M-10: potencia 9 C. V. tres marchas sincronizadas adelante y una atrás todos ellos con filtro y caja de cambios en baño de aceite; para fresa, arado, segadora, remolque, etc.

cortadora de césped

regulable a tres alturas; anchura de corte 48 centímetros; bolsa recogeceped y manillar plegable

atomizador

nuevo modelo con mínimo peso, de largo alcance para polvo y líquido

bomba

de eje vertical, acoplada a motor PIVA de 4 C. V.; 25 metros de profundidad y 25.000 l/h.

riego por aspersion

tubería en material PVC, de gran ligereza y máxima resistencia; acoplamiento rápido y sencillo

piva motor

AVILA • Plaza de Italia, 5 • Teléf. 21.25.31



**MADRID,**  
barrio  
abulense



MADRID. (Crónica de nuestro corresponsal)—Dos temas, uno de política interior y otro de relaciones exteriores, ocupan la actualidad madrileña. Pero antes de meternos de lleno en la actualidad hemos de advertir que la capital madrileña se va despoblando poco a poco. El Jefe del Estado salió con destino a Málaga, donde embarcó en el yate Azor; el Príncipe se encuentra en Mallorca, pues tras su estancia en Lausane don Juan Carlos se dirigió directamente a Palma donde participará en una regata; por su parte, los ministros también han iniciado sus "minivacaciones" de Semana Santa y muchos Ministerios no tienen en estos momentos cabeza visible.

Pero todo este relajamiento vacacional no es obstáculo para que algunos temas preocupen y ocupen a la opinión pública capitalina. De los dos temas a los que he hecho referencia al principio de esta crónica, quizá sea el más importante el que hace referencia a política interior, y que no es otro sino el requisito de juramento de fidelidad a los Principios del Movimiento y demás Leyes Fundamentales que impone el proyecto de ley sobre Colegios Profesionales enviado por el Gobierno a las Cortes. Como se sabe, son muchas las opiniones que sobre esta exigencia se han producido y el diario "Arriba" explicaba en su editorial que las protestas emitidas al respecto no tenían sentido. Basándose en un decreto de 10 de agosto de 1963 el que se exige el juramento para ser investido de cargo o función pública el diario afirma: "La tradición jurídica, el Derecho positivo español y el Derecho comparado se constituyen en argumento más que suficiente para, desde un pun-

to de vista académico, si se quiere, eliminar caprichosas susceptibilidades. Desde el punto de vista del sentido común y la congruencia lógica sobrarían todas las consideraciones, puesto que quien accede a una función de carácter público, normalmente se supone que sabe que quiere aceptar las elementales reglas del juego. En este caso, las normas fundamentales de nuestro Estado".

Dejando a un margen este escabroso tema, del que ya se encargarán los respectivos Colegios Profesionales y los procuradores en Cortes, la prensa española se ocupa también, en estos momentos, de las declaraciones del presidente mexicano, doctor Echevarría. Como recordarán la justificación de la actitud del Gobierno de México respecto al español, estaba en opinión de su presidente, en el reconocimiento hecho hace ya unos cuantos años del Gobierno de la República española. El anacronismo de estas afirmaciones provocó la publicación de una nota de la Oficina de Información Diplomática en la que se manifestaba la repulsa del Gobierno de Madrid ante las declaraciones de Echevarría. Pues bien, esta nota ha sido la pistola que ha dado la salida y son muchos los que ahora muestran su desacuerdo con el presidente Echevarría. Entre ellos está "A B C" que escribía: "Lo que el presidente mejicano ignora es que ese hipotético restablecimiento de relaciones no es ciertamente imprescindible para la buena salud de que España goza. Aparte de que esa medida dependería no sólo del árbitro mejicano, sino de la voluntad española". La postura es correcta, esperamos que esa voluntad sea también firme y correcta.

Claudio AGUIRRE.

# SUCESOS

## Sospechosos de contraer la viruela

LONDRES (Efe).—Tres personas están aisladas, bajo observación, sospechosas de haber contraído viruela en el hospital Long Reach, de Dartford, condado de Kent. Las pruebas preliminares han sido negativas, pero habrá que esperar dos o tres días para emitir un diagnóstico definitivo, dijo un portavoz del hospital.

El brote de viruela, localizado en Londres, ha causado la muerte de dos personas, el matrimonio Hurley, de Wealdstone, Middlesex.

Una mujer de veintitrés años, técnico de laboratorio, provocó el brote cuando "por interés académico" pidió permiso para asistir a un experimento de cultivo del virus

de la viruela en la Escuela de Higiene y Medicina Tropical de Londres, según ha informado el decano de dicho centro, doctor Gordon Smith.

El matrimonio Hurley entró en contacto con esta mujer en un hospital de Londres, donde dos semanas después del experimento se encontraba en observación en

una sala común sin que los médicos hubieran diagnosticado aún viruela.

Las tres personas sospechosas de haber podido contraer la enfermedad son: una mujer de ochenta y dos años y dos enfermeras. El departamento de Sanidad ha ordenado una investigación sobre el brote de viruela.

## Los africanos muertos en los Pirineos, fueron abandonados por su "guía"

PAMPLONA. (Cifra).— Los tres súbditos de la República de Malí que perecieron cuando trataban de cruzar clandestinamente la frontera hispano-francesa fueron allí abandonados por su guía, según informaciones que publica la Prensa francesa.

Los tres (Makar Fofama, de veintiún años; Moussa Diagouraga, de veintiuno, y Mamadou Sylla, de treinta y cuatro, todos de la República de Malí), en unión de otros cuatro emigrantes, trataban de cruzar, acompañados por un guía, la frontera de Navarra con Francia por el valle del Baztán. Según dichas informaciones, después de andar durante tres horas llegaron a la altura del monte Gorospil de 700 metros de altitud, del que Francia queda, prácticamente, «a tiro de piedra». Allí fue donde se inició el

drama. El guía que les acompañaba en su expedición clandestina les abandonó a su suerte en aquel punto, y los siete emigrantes, tras esperar largo tiempo su regreso, decidieron seguir solos el camino hacia la frontera. Uno de ellos murió a 50 metros de la cima del Col de Sroto; otro, en la misma cima, y el tercero, nada más iniciar el descenso de la cumbre. Los cuatro restantes alcanzaron una granja situada a 400 metros de distancia y pudieron salvarse.

Según las informaciones de la Prensa francesa, los tres murieron de frío, porque el salto del calor africano al frío del Pirineo en una noche invernal fue muy grande, y también de hambre, pues la autopsia ha demostrado que tenían en su estómago sólo el equivalente a un vaso de agua: llevaban cuarenta y ocho horas sin comer.

## Robo frustrado por la imagen de un Santo

MUEHL DORF (República Federal de Alemania) 19. (Efe-Reuter).— Un ladrón que pretendía realizar una de sus operaciones en la iglesia del pueblo bávaro de Muehldorf, recordará quien le dió un golpe en la cabeza, por detrás, mientras trataba de abrir el cepillo de las limosnas.

La policía dijo que San Conrado, patrón de los pobres en Baviera fue quien le dió el referido golpe.

En efecto, la pequeña imagen del santo colocada encima del cepillo de las limosnas, se cayó y le dió un golpe en la cabeza al ladrón por lo que lanzó un grito de dolor, que sirvió de voz de alarma para el sacerdote, dijo la policía.

## Incendio forestal en el sur de Francia

PERPIGNAN (Francia), 19 (Efe).— Más de doscientas cincuenta hectáreas de landas, castaños y otros arbustos quedaron destruidos por un importante incendio forestal que, desde ayer tarde, afecta a una zona boscosa de la frontera hispano-francesa, junto a Le Perthus.

Centenares de personas

han intervenido en los trabajos de extinción del siniestro, que se propagó con una gran facilidad, a causa de un fuerte viento. Los bomberos lograron evitar que las llamas se dirigiesen hacia la zona de los servicios aduaneros y algunas casas, extendiéndose éstas hacia un antiguo fortín.

## Tres muertos por disparos hechos desde un coche en marcha

HOUSTON (Estados Unidos), 19 (Efe-Upi).—Un hombre, disparando un rifle desde la ventanilla de un coche en marcha a través de un barrio residencial, mató a una mujer de ochenta y seis años y a dos alumnos de un colegio, e hirió a otras dos niñas.

La policía detuvo a un sospechoso de veintidós años, veinte minutos después de los disparos, y le llevó al lugar del hecho para que fuese reconocido por testigos.

La policía dijo que mientras el sospechoso era sometido a interrogatorio, confesó

el asesinato del empleado de una tienda de ultramarinos, de cuarenta y ocho años.

La policía dijo que cuando detuvieron al sospechoso, éste iba conduciendo un coche

acompañado de su mujer y un hermano de ocho años. Los testigos dijeron que el tirador llevaba a alguien en el coche cuando hizo los disparos.

## Cinco niños muertos al hacer explosión una granada

BANGKOK, 19 (Efe-Reuter).—Cinco hermanos de poca edad resultaron muertos cuando una granada con la que estaban jugando hizo explosión en su casa, en el distrito de Khok Samrong, al norte de Bangkok.

Fuentes policiales dicen que uno de los niños recogió la granada en la jungla y la estaba mostrando a sus hermanos y hermanas más pequeños, mientras sus padres estaban fuera.

## Asaltan los autobuses urbanos

NUEVA YORK.—Numerosos neoyorquinos responsables de los transportes y el presidente del sindicato que representa a la Policía de tráfico, han solicitado de las autoridades la creación de una fuerza especial, compuesta por 700 policías, que vigile los transportes.

La petición está motivada por el «reinado de terror» instaurado en los autobuses neo-

yorquinos se han registrado asaltos en los que los ladrones han robado a todos los pasajeros, desnudando, además a las mujeres. Esta oleada de bandidaje en los autobuses está motivada, se cree, por la introducción de una nueva medida de seguridad consistente en la colocación en los autobuses de unas máquinas automáticas para la venta de billetes.



## temas para comentar

## La empresa y sus deficiencias

Quedan todavía en España muchos empresarios en «offside», con falta de planteamientos ortodoxos en sus explotaciones. El minifundismo y la proliferación excesiva de miniempresas, su falta de competitividad, su escasa agresividad comercial, su deficiente sostén financiero, sus inmovilizaciones absurdas, el desconocimiento de los costes de explotación, la carencia de sentido asociativo, el individualismo anacrónico, la defraudación fiscal, la doble contabilidad en los negocios y la insuficiente preparación económica y humana, para adaptarse a las exigencias de los nuevos vientos que corren hoy por el mundo, son características, posturas y defectos que muchos empresarios han de corregir de forma acelerada.

Bien es verdad que no todos los empresarios españoles responden a este arquetipo. No resultaría justo menospreciar a muchos por los indudables defectos de algunos. Pero tampoco resulta lógico justificar los defectos de los más por los éxitos, la capacidad, la imaginación, la agresividad y la iniciativa de unos cuantos. Dejando al margen casos personales de sobra conocidos, es preciso preguntarse, no obstante, si acaso las críticas que se hacen a la gran mayoría de los empresarios

españoles no responden a una realidad vigente, por muy exagerada que parezca.

Falta de investigación, insuficiente autofinanciación, despreocupación por los costes —ya que basta con repercutirlos en los precios—, ocultación de beneficios, escasa atención a los estudios de mercado, excesivo individualismo y evasión fiscal son, además, vicios o deficiencias de planteamiento que pueden apreciarse en la gran mayoría de los planteamientos empresariales.

Del propietario de las empresas hay que pasar al «manager man». De la empresa como simple negocio, a la empresa como responsabilidad económica y social. En el mundo de hoy, la existencia de las sociedades multinacionales y los grandes complejos productivos y comerciales, la enorme extensión de los mercados potenciales, obliga, casi más que a una reconversión de la mentalidad y la actitud de los empresarios.

El individualismo, la autarquía, el proteccionismo, los grandes márgenes sobre pequeñas producciones, han de ceder el paso a la concentración, la competencia abierta y los pequeños márgenes sobre grandes series. De los mercados locales y regionales hay que pasar a los nacionales e internacionales.

## Diciendo y contradiciendo

Un editorial del diario «Informaciones», de Madrid, ha motivado el envío por parte del embajador de Estados Unidos en España de una carta - respuesta al mismo periódico. El editorial lamentaba el reciente hecho de la entrega de buques norteamericanos a nuestra Armada que fueron rechazados por los expertos españoles, quienes entendieron que tales buques no estaban en condiciones de navegar. Contradiciendo la opinión de tales expertos de la Armada española, el embajador mantiene la calidad del material naval entregado.

El embajador de los Estados Unidos, tras insistir sobre lo desconocido de las fuentes en que basa su editorial el diario madrileño, pasa a rebatir la afirmación de éste, en el sentido de que

la ayuda norteamericana —contraprestación de la ayuda española— «no es todo lo positiva que debiera para España» en los aspectos no militares de la colaboración hispano - norteamericana.

Prueba de que esta colaboración es muy positiva es, de acuerdo con la respuesta del embajador norteamericano, el hecho de que se hayan puesto «a disposición de España seis millones de dólares en relación con diversos programas científicos, tecnológicos, educativos y culturales». También hace constar que, «poco tiempo después de la firma del acuerdo de 1970, se asignaron tres millones de dólares a programas establecidos de acuerdo con las prioridades decididas por el Gobierno español».



## Iglesia, hoy

### LA AVENTURA DEL SELLO MISIONERO

Los cristianos buscan hoy las manifestaciones de su propia fe individual y colectiva por los senderos de la simplicidad, que se considera, con buena lógica, mucho más evangélica. Por eso parece que tienen poco porvenir en el ánimo y en la práctica de los creyentes las manifestaciones multitudinarias, las exhibiciones grandiosas y hasta la amplitud y el esplendor de los antiguos templos y catedrales.

Pero, paradójicamente, las Iglesias están cediendo a la tentación de otras formas de gigantismo y de triunfalismo, sobre todo en el aparato organizativo de los servicios apostólicos, educativos y caritativos de las organizaciones cristianas. Frente a las catedrales góticas o barrocas, sometidas hoy a fuerte contestación, se alzan las nuevas catedrales de la burocracia pastoral, que además se ve casi irresistiblemente impulsada hacia lo gigantesco y brillante por el empuje de los medios de comunicación social.

En medio de esta psicosis parece lógico que había de clausurarse el tiempo y la estrategia evangélica de las acciones sin brillo y sin grandiosidad; como esa obra humilde de la recogida de sellos usados para ayudar a la acción evangélica y social de la Iglesia misionera. Hace algunos años un grupo de chicas entusiastas, con medio kilo de sellos usados, montaron la Central del Sello Misionero, dependiente de las Obras Misionales Pontificias. Hoy, acción tan irrelevante parece que debería estar condenada a una extinción sin pena ni gloria.

Y sin embargo no ha ocurrido así. El año pasado, la Central del Sello Misionero recogió cerca de treinta y dos millones de sellos usados, o sea, diez millones más que el año precedente. Con paciencia y tesón infinito, las manos femeninas de los equipos que desinteresadamente trabajan en la Central, transformaron todo ese material prácticamente inútil en un importe económico, que se acercó al millón de pesetas. Esto quiere decir que hay gentes que siguen teniendo fe en estos procedimientos oscuros, aparentemente ineficaces. Hay hombres, mujeres, jóvenes, niños, que siguen recortando los sellos de los sobres de la correspondencia, agrupándolos en bolsas, envoltorios y cajas y enviándolos sistemáticamente a esa arca gigante que es la Central del Sello Misionero. Treinta y dos millones de sellos son muchos millones de sellos; pero son muy pocos en comparación de miles de millones de sellos, que todos los años van irremediablemente a morir en las papeleras y en los cubos de la basura.

Esta recogida de algo tan insignificante como los sellos usados podría centuplicarse con gran facilidad y el incremento del producto económico en favor de las Misiones alcanzaría cotas sorprendentes.

Si usted ha leído estas líneas, yo le invitaría a esta pequeña acción: recorte los sellos de su correspondencia, aunque sea escasa. Y cuando haya reunido una determinada cantidad, envíelos a la Central del Sello Misionero. Al hacerlo, sentirá el corazón más ligero y alegre. Haga usted la prueba, por favor.

### MALASIA: IMPORTANTE REORGANIZACION DE LA IGLESIA

#### Los católicos sobrepasan la cifra de 360.000

Su Santidad el Papa Pablo VI ha decretado una nueva reorganización en la Iglesia de la Federación Malasia y del Estado de Singapur. Al coincidir ahora la Archidiócesis de Singapur con el Estado del mismo nombre y la nueva provincia eclesiástica de Kuala Lumpur con la Federación Malasia, se ha dado un paso importante tanto para las relaciones Iglesia-Estado como para el desarrollo armónico de la comunidad católica en cada uno de los dos territorios. La Iglesia queda ahora estructurada de la siguiente forma: dos Archidiócesis: Singapur y Kuala Lumpur; dos Diócesis: Malaca-Johore y Penang; y tres Vicariatos Apostólicos: Kota-Kinabalu, Kuching y Miri. La población comprende 12.438.000 habitantes, de los cuales 360.500 son católicos.

### CURSILLO DE MISIONOLOGIA PARA JOVENES EN SANTANDER

Organizado por la Delegación Diocesana de Misiones y de las Obras Misionales Pontificias, se ha celebrado en Santander el XVIII Cursillo de Misionología para jóvenes, sobre el tema «Compromiso cristiano y misión universal». Han participado en el Curso jóvenes de ambos sexos pertenecientes a los Cursos quinto, sexto y COU de dieciséis centros docentes, con un total de unos doscientos cursillistas, que participaron en sesiones comunes y en quince equipos de trabajo.



Reportajes

# SOLIDARIDAD ENTRE LOS HOMBRES

Ha llegado la Semana Santa. Han llegado los días en que el mundo cristiano conmemora la Muerte del Hijo de Dios. Mientras las pobla-

ciones rivalizan en sus manifestaciones exteriores para dar brillantez a la conmemoración y muchos aprovechan la pausa laboral para buscar

jornadas de paz y calma en las playas o en las montañas, en el ambiente y en las palabras que se oyen, se advierte la gran meta de la cris-

tiandad, que es la solidaridad entre los seres humanos, uno de cuyos principios y bases se encuentran en la justicia social.

Seguridad Social, por que su protección se extiende a toda la familia, a la que dedica una atención destacada. Así surgieron los préstamos a la nupcialidad, los premios a la natalidad, los subsidios, pluses y puntos —todo ello englobado actualmente en la denominada Protección Familiar— y en los premios Nacionales de Promoción Familiar, de reciente creación, en los que se valora no sólo el número de hijos sino los esfuerzos y desvelos, los sacrificios y sinsabores, morales y materiales, que hicieron unos padres para educar y formar a sus hijos moral, intelectual y físicamente.

Llegando a este punto, es justo destacar que ese principio y esa base en España tienen una destacada expresión en la Seguridad Social, cuyo destino de solidaridad entre los hombres se lleva a cabo no sólo a través de la asistencia médica, de las prestaciones de diversa índole, sino, además —y esto es, tal vez, una de sus facetas más importantes— dedicando una máxima atención a sectores que se encontraban marginados de la sociedad y que la Seguridad Social ha reintegrado a ella colocándolos en el lugar que merecen.

Por todo lo expuesto, es lógico que en la reciente encuesta ICSA —Gallup— entre diversos temas, como coste de la vida, puestos, salarios, vivienda, contaminación, conflictos, enseñanza y otras materias diversas, resultara que el grado de mayor satisfacción lo tienen los españoles con los servicios que reciben de la Seguridad Social.

Tal es el caso de los ancianos y de los minusválidos, y buena prueba de ello aparte de otras atenciones, son los 100 Hogares y las 8 Residencias ya en pleno funcionamiento, los turnos de vacaciones de los que se han efectuado hasta la fecha 61, las 317 excursiones, las 6.641 ayudas a domicilio y toda la gran obra, en fin, que en sólo tres años de funcionamiento ha efectuado el Servicio de asistencia a los ancianos de la Seguridad Social, y que tiene idéntica actuación en el Servicio de Minusválidos, cuya acción está demostrando una alta eficacia, para lo cual ha formado y forma plantales de técnicos y administrativos, como el curso que está efectuándose actualmente y el que tuvo lugar hace poco.

Cuanto rigen la Seguridad Social y el ministerio de Trabajo, entendiendo la trascendencia de la obra que se lleva a cabo, han abordado diversas mejoras y amplios perfeccionamientos, a los que ha de añadirse la inclusión de nuevos sectores y profesiones, con lo que aumentará notablemente el número de sus beneficiarios que ya son 28.000.000 de personas.

Estas grandes obras tienen una línea paralela, de alcance a todos los jubilados —a los que han de añadirse viudas y huérfanos— con la revisión periódica de las pensiones, la cual, por lo que corresponde a este año, entrará en vigor, con el aumento correspondiente, al 1.º de mayo, Fiesta del Trabajo del mundo cristiano.

«La Seguridad Social —ha dicho Licinio de la Fuente, ministro de Trabajo— avanza en el mundo en la línea de ser considerada cada vez más como una empresa nacional, como un verdadero servicio público que debe comprender todo el país». Este es el auténtico sentido de la solidaridad entre los hombres, para cuya exaltación son propicias estas fechas.

Pero tampoco acaba ahí el sentido de solidaridad de la

José Antonio LOPEZ RIPALDA

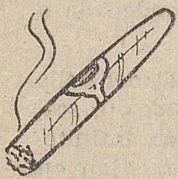
**CURSO DE FRANCÉS** PATROCINADO POR LA **CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA**  
Plaza de Santa Teresa, 12 Telf. 21-18 07

IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza  
**LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX** (1.ª Medalla Oro Bruselas)  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción

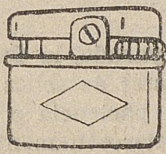
TRENTE-NEUVIEME LEÇON

LE BUREAU DE TABAC (1)

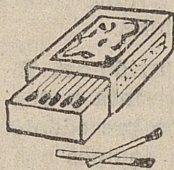
«le bigó de taba»



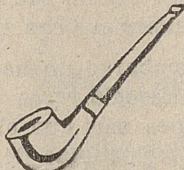
CIGARE «cigar»



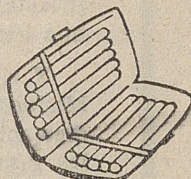
BRIQUET «brike»



ALLUMETTES «alimet»



PIPE «pip»



ÉTUI A CIGARETTES «etui a cigaguet»

GRAMMAIRE

CONDITIONNEL PRÉSENT: forma afirmativa:

Aux. «AVOIR», hubiera-tuviera, etc.			Aux. «ÊTRE», seria, estaría, etc.		
j'	AURAI	«syôguâ»	je	SERAIS	«syé segue»
tu	AURAS		tu	SERAS	
il	AURAIT		il	SERAIT	
nous	AURIONS	«nâ soguion»	nous	SERIONS	«nâ seguion»
vous	AURIEZ	«vâ soguiez»	vous	SERIEZ	«vâ seguiez»
ils	AURAIENT	«il soguê»	ils	SERAIENT	«il seguê»

NOUVEAUX MOTS		NOMBRES	
CASSER	«kase» romper	CENT QUATORZE	114
QUE DÉSIREZ-VOUS?	¿qué desea usted?	CENT QUINZE	115
«ké desigê vû»			
POUVEZ-VOUS?	¿puede usted?	CENT SEIZE	116
«pâve vû»			
RÉPARER	«guépaguê» reparar		
VOICI	«vuasi» he aquí		
CELA	«sela» eso, aquello		
VOULEZ-VOUS?	¿desea usted?		
«vûle vû»			



Voulez-vous une cigarette?

EXERCICE (Lecture, traduction et conversation)

Le marchand de tabac: Bonjour, monsieur, que désirez-vous?  
Monsieur Dupont: J'ai cassé mon briquet, pouvez-vous me le réparer?  
Le marchand: Oui monsieur, il sera prêt demain. Voulez-vous un paquet de cigarettes?  
Monsieur Dupont: Oui, et aussi une boîte de cigares et des allumettes.  
Le marchand: Voici monsieur.  
Monsieur Dupont: Combien est-ce le tout?  
Le marchand: Cela vous fait en tout six francs et cinquante centimes.  
Monsieur Dupont: Au revoir.

(1) El estanco.

AVISO IMPORTANTE

Comunicamos a nuestros lectores que al finalizar este Curso de Francés, se llevará a cabo un examen para todos aquellos que lo hayan seguido y deseen examinarse. Este examen se celebrará en nuestra ciudad y a todos los que superen la prueba se les entregará un diploma del Instituto CAMPO de Zaragoza. Los ejercicios a realizar en este examen final serán escritos y versarán sobre las lecciones que van apareciendo en nuestro periódico.

Asimismo, nos place anunciar que el Instituto CAMPO, pone a disposición de los lectores de "El Diario de Avila" las grabaciones de este Curso de Francés que constan de 6 discos de larga duración, alojados en su álbum por el módico precio de 1.400 pesetas, haciendo, además un 20 por 100 de descuento a los lectores de nuestro periódico. Este Instituto dispone también de Cursos de Inglés y Alemán, Primario y medio para colegios y particulares. Las consultas y pedidos pueden hacerse a la dirección que figura en la cabecera de cada lección.



No es un regalo cualquiera éste que Vd. tiene que hacer; por la persona a la que va dedicado, tiene que ser de verdadera categoría.

**KÄISER**

Plaza de Santa Teresa, 6

AVILA



# TRACTOR LANZ

## REPARADO

### 30 C. V. - 38 C. V. - 40 C. V.

#### Para todas las aplicaciones

**PAGO 5 AÑOS C. A.**

- 1.º LA COMPRA MAS RENTABLE PARA PEQUEÑAS EXPLOTACIONES.
- 2.º Por sus condiciones de seguridad, trabajo, duración y reparaciones.
- 3.º Para arrastre de remolacha en invierno.
- 4.º Como el mejor motor en el riego de su finca.

AREVALO. Teléfono: 94.

AVILA. Teléfonos: 21 32 89 y 21 28 53.

**HERMANOS JIMENEZ**

# CAMPO Y GANADERIA

## PRECIOS Y MERCADOS

**Informan los corresponsales de EL DIARIO DE AVILA**

### Las heladas han frenado el desarrollo herbáceo en ambas mesetas

El restablecimiento de la estabilidad atmosférica, y los aires fríos o las heladas que siguieron a las lluvias y nevadas que despertaron a la hierba, han determinado que ésta haya vuelto a quedarse estática, aunque sin aparente pérdida de vitalidad que permitiría su franco desarrollo tan pronto como volviese a llover. Ayuda mucho a que esa vegetación se sostenga, el que las temperaturas se hayan dulcificado. Que la mayoría a que acabamos de referirnos fue efectiva lo denota el que desde el campo extremeño se nos diga que nuevamente se ha podido prescindir de dar pienso al ganado, a excepción del vacuno. Y por lo demás, el estado de la ganadería, tanto en gordura como en sanidad, es bueno. Hay que resaltar que la especie ovina nos va a dejar un corte de buen peso y calidad. La única preocupación de los ganaderos, está motivada por la baja de las carnes de cordero y de cerdo, especialmente de las primeras.

### Sanidad ganadera

Excepción hecha del foco de fiebre aftosa denunciado recientemente en Palencia —capital—, y que ha motivado la vacunación de la totalidad del ganado ovino existente en la misma, no anotamos más novedades por lo que se refiere al estado sanitario de la ganadería. Predominan, y podría decirse que en un sentido muy amplio de la expresión, las provincias que se encuentran limpias de epizootias.

Es un buen síntoma de los efectos producidos por la vacunación masiva de las especies receptibles llevada a cabo como consecuencia de las últimas incidencias de glosopeda A-24. Los que censuran e inculpan con poco raciocinio, tienen una nue-

va ocasión de batir palmas en honor de las autoridades y de los servicios veterinarios y, por supuesto, del Ministerio de Agricultura y de los organismos superiores que han trazado y subvencionado los planes de lucha con un sentido generoso y abierto. Esto suele silenciarse, pero nosotros no tenemos por qué comportarnos como si desconociéramos la evidencia. Ahora, lo conveniente sería que los que han sido responsables, directa o indirectamente, del nuevo contratiempo, por manejar ganado sin las debidas garantías de sanidad, hagan examen de conciencia y promesa formal de no reincidir.

### Arévalo

Bastante afluencia de forasteros con temperatura muy buena. Estabilización en precios y en operaciones, habiendo desanimación, excepto en el ganado de cerda que ha recuperado la baja que ha tenido en mercados anteriores. Los precios, al vivo fueron los siguientes:

**VACUNO.**—Vacas de leche, de 30 a 36.000 pesetas; vacas para carne, de 32 a 34 pesetas kilo; erales, de 52 a 53 el kilo; terneros pequeños, de 81 a 91 el kilo; novillos para carne, de 53 a 55 el kilo; añojos vivos, de 60 a 65 el kilo.

**LANAR.**—Ovejas de vida, emparejadas, de 2.500 a 3.000 pesetas; ovejas de desecho, de 30 a 33 el kilo; cordero pascual, al vivo, de 46 a 50 el kilo; cordero lechal, de 92 a 102 el kilo; y corderas de vida, de 61 a 66 el kilo.

**PORCINO.**—Con alegría en este ganado: El cerdo cebado se cotiza de 44 a 46 pesetas el kilo; al destete, de 1.600 a 1.800 unidad; y destinados a sacrificios, con alza de 135 a 150 pesetas kilo en vivo.

**EQUINO.**—El ganado para sacrificio se ha pagado el caballo a 27 pesetas el kilo; el mular a 20 pesetas; y el asnal, a 15 pesetas. Para trabajo, la mula oscila de 16 a 20.000 pesetas, según edad, estampa y alzada, y el caballo de las 20 a 25.000 pesetas.

Y como ha habido bastante mercado de frutas en los denominados «baratillos» de la plaza del Real, daremos los precios promedios que han existido: naranjas de siete a ocho pesetas kilo; fresa, a 60 el kilo; pimientos, de 47 a 50 pesetas kilo, y peras, de 20 a 22 pts. kilo.

En productos agrícolas no se han realizado operaciones, ya que la campaña está totalmente finalizada, y únicamente se han hecho pequeñas transacciones en lana, procedente de la provincia de Segovia, ya que en la Moraña no quedan existencias, de 90 a 100 pesetas kilo.

En el mercado de ganados se ha observado reserva en tratantes y ganaderos, en espera de la Feria de Resurrección, de ganados, que se celebrará el próximo martes día veinticuatro y que, como sucede tradicionalmente, la asistencia de personas interesadas en este negocio se desplazan desde diversos lugares de las provincias colindantes, parte del Norte y Centro.—Gerardo Muñoz

al menos en plaza, acudió animosa de realizar compras y su actividad fue continua hasta casi las cinco de la tarde en que se inició con rapidez el declive del mercado, que todavía apuró en pequeña escala un par de horas más.

Este movimiento se condensa solamente en la población, por lo cual exceptuamos el tesoro de ganados, que éste sí, careció de interés, justificado por celebrarse feria en la villa hermana.

El comercio hizo su mercado semanal a la perfección, lo mismo que los establecimientos de bebidas y pensiones, y los coches de línea y taxis tuvieron trabajo en su cometido.

También los puestos públicos con diversos artículos, vendieron bien. El queso de cabra y vaca, se cotizó a 60 pesetas kilo. El de oveja, bien curado, sobre 180. Como novedad, las cebollas, que escasean de algún tiempo a esta parte. Sus precios, 36 pesetas kilo, agotándose rápidamente. Lechugas, a 9 pesetas. Hubo abundancia de verduras con precios asequibles, como igualmente las frutas.—Resflo.

### El Barco de Avila

No se presagiaba, por distintas circunstancias, que el mercado del lunes alcanzase interés.

Sin embargo sucedió todo lo contrario a lo previsto, intuyéndose tan pronto comenzó el mismo, que no se hizo esperar, pues la gente

## UYESA

### Piensos compuestos y complementarios LECHES ARTIFICIALES

#### La técnica al servicio del ganadero

GRANJAS EXPERIMENTALES.  
COMERCIALIZACION DIRIGIDA.  
PROGRAMACION DE PRODUCCIONES.  
CONTRATACION DE CERDOS Y DE BROILLERS.

*Delegado técnico para la Provincia:***D. Clemente Vicente García.** Veterinario*Distribuidor para Avila y almacén regulador:***Don Eutiquio del Pozo**

Carretera de Toledo. Teléfono 21 29 98. Avila

### ALMACENES

## Jesús Rodríguez

CEREALES, ABONOS Y PIENSOS EN GENERAL

PULPAS, ALFALFAS, HARINAS DE SOJA  
Y ALGODON

LECHE MATERNIZADA, PIENSOS COMPUESTOS

Calle Cardeñosa, 7. Teléfonos 21 20 34 y 21 27 90. AVILA

### CAMIONES; FURGONES; CAPITONES; BASCULANTES; BOTELLEROS

a elegir de 1,5; 3; 4; 5; 6 y 7 Tm.

Tomamos su vehículo usado.

Grandes facilidades de pago

## Automóviles VELASCO

**INDALECIO VELASCO**

Concesionario Oficial para esta provincia.

Generalísimo Franco, 15 - AVILA - Teléf. 21 29 33



Usted, que habitualmente ve la televisión en su hogar, con los suyos ¿quiere recordar con



...quince años de su vida?

Pero si así no fuera, si la televisión ha sido para usted un reciente y apasionante «descubrimiento»...

¿Quiere conocer a través de



La apasionante Historia de la Televisión en España

ADQUIERA TODAS LAS SEMANAS



Y COLECCIONE los FASCICULOS DE LA

Historia de la Televisión en España

(1956-1973)

¡Y participe en el sorteo de las 2.000 tapas, 2.000!

¡10 pesetas!

nacional

Desde el 1 de mayo, sistema integrado de facturación de energía eléctrica

Las tarifas suben un 5 por 100

MADRID.—Las normas de aplicación del Sistema Integrado de Facturación de Energía Eléctrica, definido por un decreto de 21 de diciembre de 1972, aparecido ayer en el «Boletín Oficial del Estado» en una orden que publica el Ministerio de Industria.

La orden implanta el Sistema Integrado de Factura-

ción de Energía Eléctrica (a él se han acogido empresas que representan más del 95 por 100 de la producción y distribución de energía eléctrica) y aprueba las nuevas Tarifas Tope de Estructura Binomia. La citada orden entrará en vigor a partir del próximo 1 de mayo, fecha en la que las tarifas eléctricas aumentarán un 5

por 100. Luego, el 1 de mayo de 1974 subirán un 4 por 100, y el 1 de mayo de 1975, un 2 por 100. Estas subidas ya fueron anunciadas el pasado mes de enero, o sea, no se trata de aumentos nuevos pero ahora se concreta su aplicación por medio de la disposición que hoy publica el «Boletín».

La orden establece también las obligaciones de las empresas eléctricas con la nueva Oficina de Compensación de la Energía Eléctrica. A la citada Oficina abonarán las empresas acogidas al Sistema Integrado el 1,9 por 100 del importe total recaudado por su facturación de energía eléctrica.

El 99 por 100 de los trabajadores españoles en el extranjero, regresan

MADRID.—Trece trabajadores españoles de cada mil emigran al extranjero. Las cifras del Servicio de Estadística Sindical correspondientes al año 1971 dan exactamente 12,83 por cada 1000, tomando como población activa española el número de 13.206.993 trabajadores. Las demandas de trabajo en el extranjero en dicho año fueron 169.492 para productores españoles, de los que la región gallega (población activa de 1.364.755 trabajadores) proporcionó 22.889, cifra que supone 16,77 por cada mil habitantes activos.

La región que mayor número de emigración propor-

cionó fue la del Guadalquivir, con demanda de 41.627 productores y población activa de 1.455.116 (28,61 por 1.000), y la de mayor porcentaje, la Penibérica (según la clasificación por regiones del Servicio de Colonización Sindical), la cual, con una población activa de 644.579 trabajadores, atendió a una demanda en el extranjero de 20.939 productores, que representan 32,49 por 1.000 habitantes activos.

El estudio sindical indica que el emigrante español, en el 99 por 100 de los casos, no sólo va con el deseo decidido de volver, sino que, real y efectivamente, vuelve.

Se sigue buscando al obrero sepultado

MADRID, 19 (Cifra). — El ambiente y la opinión de algunos técnicos de «Dragados y Construcciones» hacen pensar que es posible que no se tarde mucho tiempo en localizar al obrero sepultado en las obras del metro de la estación de Pío XII.

Los técnicos han manifestado que teniendo localizada la zona en que se encuentran los objetos personales de Alejandro Tiemblo Nogales, realmente éste no puede estar muy lejos. Explicaron que los trabajos prosiguen al ritmo que impone el estado del terreno.

Los servicios de la Cruz Roja, bomberos, policía armada y policía municipal continúan en sus puestos.

24 horas de España

PAMPLONA

• EL AYUNTAMIENTO DE LA CAPITAL va a dar entrada a las mujeres en el Cuerpo de Policía Municipal, según acuerdo de la Corporación.

MADRID

• LA APORTACION DE ESPAÑA a la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe en el año pasado ascendió a 179.891.685 pesetas, lo que supone un aumento de más de quince millones de pesetas sobre lo recaudado el año precedente.

• OCHOCIENTOS TRABAJADORES de Potásas de Navarra han sido suspendidos de empleo y sueldo hasta el lunes próximo por participar en un conflicto con la Empresa.

SANTANDER

• CUATRO UNIDADES CON UNA POTENCIA total de cuatro millones de kilovatios tendrá la central nuclear que Electra de Viesgo va a construir en San Vicente de la Barquera.

TARRAGONA

• HAN SIDO SUSPENDIDAS LAS diversas prospecciones petrolíferas que se

venían realizando en el término de Valls ante el peligro de que podían afectar al suministro de agua a la población.

Prestaciones de la Seguridad Social a los trabajadores incorporados a filas

MADRID, 19 (Cifra).— Los trabajadores por cuenta ajena afiliados y en alta al régimen general de la seguridad social se considerarán en situación asimilada cuando se encuentren incorporados a filas para el cumplimiento del servicio mili-

tar, con carácter obligatorio o voluntariamente para adelantarlo.

Así lo dispone una orden del ministerio de Trabajo que inserta el «Boletín Oficial del Estado», de hoy, fecha de su entrada en vigor.

Motosegadora BCS

Primera marca mundial

- MAS POTENCIA.
- MAS RENDIMIENTO.
- Amplio STOC de Recambios.

J. HORCAJO, S. A.

Carretera Avila-Villalba, 8. Teléf. 22 02 50 AVILA



# extranjero

## Estados Unidos suspende el dragado de minas en Vietnam del Norte

HONG KONG, 19. (Efe-Reuter).—Hanoi ha dicho hoy que Estados Unidos ha suspendido desde el martes sus operaciones de dragado de minas en Vietnam del Norte.

Una declaración facilitada por el Ministerio de Asuntos Exteriores y citada por la agencia nordvietnamita de noticias manifiesta que Norteamérica «injustificablemente había suspendido» el martes la retirada de minas de aguas jurisdiccionales, puertos, calas y canales de Vietnam del Norte y retirado sus fuerzas de las zonas de operaciones.

El anuncio señala que desde que Estados Unidos comenzó en febrero las operaciones de dragado de minas después del acuerdo de paz de París, sólo habían sido desactivadas tres minas.

Acusa a Estados Unidos de demorar deliberadamente la retirada de minas y añade que hasta ahora sólo ha hecho estallar tres de entre las decenas de millares de minas que tiene la responsabilidad de retirar.

La suspensión de la operación de dragado fue «un acto claramente premeditado para

retrasar de hecho el bloqueo de las aguas jurisdiccionales de la República Democrática de Vietnam», se añade en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

## Amin Hafez comienza a formar nuevo Gobierno en Líbano

BEIRUT (Líbano), 19. (Efe-Upi).—El jefe del Gobierno libanés designado Amin Hafez ha comenzado hoy la labor de formar un nuevo Gabinete que «responderá a las aspiraciones del pueblo y a los desafíos de la edad moderna».

Hafez, de 46 años, musulmán, recibió ayer del presidente Suleiman Franjeh, el encargo de formar un nuevo Gobierno que reemplace a la

# Nuevos atentados en Argentina

BUENOS AIRES, (Efe).—Dos potentes bombas estallaron frente a dos viviendas,

en la ciudad argentina de Rosario, provocando grandes destrozos, pero ninguna víctima. Se ignoran las actividades que desarrollan los moradores de las fincas.

En los alrededores de esta capital, un suboficial de la Policía fue muerto a tiros al tratar de evitar que se cometiera un asalto contra una firma comercial.

El hecho ocurrió cuando cinco hombres y una mujer intentaban asaltar una concesionaria de automóviles situada en la localidad de Lomas de Zamora, y el agente se enfrentó a ellos a tiros, resultando muerto, mientras los delincuentes se dieron a la fuga.

En Córdoba, un delin-

cuente fue muerto por la Policía cuando, junto con otro sujeto —que fue detenido—, intentaban asaltar un bar en pleno centro de esta ciudad.

## Prueba nuclear subterránea soviética

UPPSALA (Suecia), 19. (Efe-Upi).—El Instituto Sismológico de esta ciudad ha detectado hoy una explosión subterránea en la zona de pruebas nucleares de Semipalatinsk, en Siberia, según ha declarado el profesor Markus Baath.

La explosión, que fue registrada en Uppsala a las 5,40 (hora española) se produjo a las 5,33 (hora española) y alcanzó el grado 5,5 en la escala de Richter.

DEJA TUS PREOCUPACIONES Y TUS ALEGRIAS A LA ENTRADA DE LA FABRICA O DEL TALLER. ESTATE ATENTO A TU TRABAJO, PON LOS MEDIOS DE PREVENCIÓN Y EVITARAS EL ACCIDENTE

## 24 horas del mundo

### CHINA

• LOS CONTRATISTAS DE ASIA y del Pacífico occidental deben trabajar en la más estrecha cooperación, ha pedido el presidente Chiang Kai Chek en un mensaje dirigido a los miembros de la Asociación de Contratistas de Asia y del Pacífico, que han celebrado su XII convención en Taipeh.

### ESTADOS UNIDOS

• EL MANDO ESTADOUNIDENSE del Pacífico, informando sobre las expediciones aéreas de bombardeo en Camboya, no aludió a ninguno de los ataques contra Laos, que despertaron una áspera reacción en el Congreso.

### COLOMBIA

• DOS SUBMARINOS, BAUTIZADOS con los nombres de «Roncador» y «Quitasueño», adquiridos en Alemania e Italia, fueron botados ayer al mar en una ceremonia presidida por el jefe del Estado, Misael Pastrana Borrero, y altas autoridades civiles y militares.

### VENEZUELA

• EL MINISTRO DE EDUCACION de Venezuela clausuró ayer las deliberaciones de la IX reunión de ministros de Educación de los países signatarios del acuerdo Andrés Bello: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela.

### HONG KONG

• LA ACTRIZ NORTEAMERICANA Shirley Maclaine llegó a Hong Kong desde Nueva York, al frente de una delegación de doce mujeres estadounidenses, a fin de visitar la República Popular de China. El grupo, invitado por las autoridades chinas, tiene el propósito de estudiar el papel social, cultural y político desempeñado por la mujer en China.

CONDUCTOR: si ven a alguien adelantarse, indíquele, una vez avisado, que permite el adelantamiento.

## 2.726 cumpleaños de Roma

ROMA 19. (Efe).—Con tres días de anticipación a la fecha tradicional del 21 de abril (que este año cae en pascua), fue celebrado ayer el 2.726 aniversario de la fundación de Roma.

En el curso de las solemnes ceremonias, se hizo la entrega de los grandes premios internacionales «cultores de Roma» (Casimiro Kumaniecki, de la universidad, de Varsovia), «Certamen capitolinum» (Teodoro Ciresla, de Milan) y «Citta di Roma» (Giorgio Vigolo, periodista).

## Se reduce la condena a los secuestradores del embajador de Alemania en Brasil

RIO DE JANEIRO 19. (Efe).—A los nueve responsables del secuestro del embajador de Alemania en Brasil Ehrenfried Von Holleben, que fueron condenados el año pasado a prisión perpetua, se les ha reducido la condena a veinte, quince y doce años de prisión, de acuerdo con la decisión adoptada ayer por el tribunal militar superior máximo cuerpo de justicia castrense.

El embajador Von Holleben fue secuestrado en junio de 1970 por ocho hombres y una mujer en una operación en la que fue asesinado el policía de custodia del diplomático. Posteriormente Von Holleben fue canjeado por cuarenta miembros del grupo terrorista «alianza libertadora nacional», que se encontraban presos.

## Los hijos de Picasso mantienen su demanda sobre el reconocimiento de la paternidad

PARIS, 19. (Efe).—A pesar del fallecimiento del pintor español, los tres hijos naturales de Pablo Ruiz Picasso mantendrán ante los tribunales franceses su demanda de reconocimiento de la paternidad, según reveló hoy el abogado Gaston Bouthoul, quien representa los intereses de los herederos.

Los tres hijos que han reclamado ante la justicia el reconocimiento de la paternidad, son Paloma, de 24 años, y Claude, de 26, hijos de Picasso y Françoise Guillot, y Maya, de 38 años, fruto de la unión del artista con Marie Therese Walter.

Paloma, Claude y Maya habían visto rechazada su primera petición de reconocimiento de paternidad por parte de Pablo Picasso ante un tribunal

de Grasse. Pero, la aprobación de una nueva ley francesa, en julio del pasado año, que reconoce a los hijos adulterinos la mitad de los derechos que los hijos legítimos, en materia de herencia, ha hecho que los tres descendientes del pintor hayan vuelto a llevar el asunto ante la Justicia.

Pablo Picasso, quien se mostró decepcionado por la actitud de sus tres hijos, pasaba regularmente a los mismos pensiones alimenticias, aunque cada uno de ellos contaba con una independencia económica.

El fallecimiento del pintor, a juicio de los abogados, no alterará el planteamiento del proceso, aunque este podría, sin embargo, sufrir retrasos debidos a las nuevas exigencias de procedimiento.

## El presidente de Méjico en Pekín

PEKIN, 19. (Efe-Reuter).—El presidente de Méjico, Luis Echevarría, ha llegado esta mañana a Pekín, última etapa de su gira por varios países del mundo.

En el aeropuerto, engalanado con banderas de Méjico y China, fue recibido por el primer ministro chino, Chu En

Lai, y los viceprimeros ministros Li Hsien-Nier y Teng Hsiao-Ping.

La visita de Echevarría a China se prolongará durante seis días, en los cuales celebrará conversaciones y realizará visitas a los centros de interés histórico, industrial y agrícola.



# MUEBLES LAS 6 EMES

Ofrece a todos los abulenses una nueva sucursal

Próxima apertura

Avenida 18 de Julio, 18.

AVILA

**RADAR**  
LA MARCA DE UN GRAN RELOJ  
PIDALO EN LA RELOJERIA ANGEL

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

Conductor: Circule por la derecha

## DEL MUNDO

Estados Unidos

### La declaración de fallecimiento de Martín Bormann es un escándalo de primer orden

Esto es lo que afirma Ladislav Farago, autor de una obra en la que afirma la supervivencia del jefe nazi

NUEVA YORK. (Crónica de Europa Press).—El escritor Ladislav Farago quien ha efectuado una investigación personal sobre la suerte corrida por Martín Bormann, ha afirmado en su residencia del estado de Connecticut que las autoridades alemanas han montado deliberadamente "una operación de desorientación", al publicar la declaración de fallecimiento del lugarteniente de Hitler. Ladislav Farago es autor de una serie de artículos sobre la supervivencia de Bormann que fueron publicados por numerosos periódicos de la Europa Occidental a fines del pasado año.

"Se trata de un escándalo de primer orden", ha dicho Farago. El escritor ha manifestado que está dispuesto a enviar a Alemania al doctor Rainer Sognaes, conocido especialista de medicina legal que vive en California, para que efectúe una investi-

gación independiente de los restos que, según se afirma, son los de Martín Bormann. "Estoy dispuesto a nombrar una Comisión internacional que se encargue del asunto", ha añadido.

"Acuso a las autoridades del land de Hesse de pretender deliberadamente la liquidación del caso Bormann sólo porque su supervivencia resultaría demasiado molesta para la Alemania actual. Quieren por todos los medios convencer al mundo de que está muerto y, para ello, se ha hecho todo lo posible para dar a entender que, se han efectuado toda clase de

esfuerzos para conseguir una prueba de la muerte".

Farago hace una serie de afirmaciones concretas que, según él, demuestran que las conclusiones a las que han llegado las autoridades de Hesse fueron deliberadamente preparadas. Por ejemplo afirma que el fiscal principal de Francfort, Joachim Richter, quien se encargó de dirigir la investigación, "nunca salió de su despacho", durante las operaciones de la misma. Richter estaba a priori convencido de la muerte de Bormann y durante la investigación se obstinó en rechazar todas las pruebas que contradecían su tesis. "El fiscal quería demostrar desde el principio que Bormann estaba muerto y recogió en su informe sólo los hechos que aparentaban respaldar su opinión".

El escritor afirma también que Richter se negó a investigar dos documentos que él mismo le envió lo cual resulta muy significativo. Uno de dichos documentos eran un informe de los servicios secretos argentinos y el otro uno de la Policía federal de la misma nacionalidad. Ambos documentos demostraban, siempre según Farago, que Bormann entró en la Argentina y residió en el país.

Por otra parte las autoridades alemanas se negaron a interrogar a la señora Walter Buch, suegra de Bormann y viuda de un antiguo juez nazi. Farago afirma que dicha señora tiene pruebas de que Bormann sigue con vida. "Las autoridades no tenían el menor interés por este tipo de pruebas, ya que lo que pretendían demostrar era todo lo contrario".

"Por mi parte estoy tan convencido como siempre de que Martín Bormann está vivo. Sobre esto no puede existir la menor duda. Sé exactamente dónde se encuentra. Incluso puedo darle su número de teléfono", ha dicho Farago.

El siguiente paso que adoptará, una vez constituida su Comisión internacional de investigación, será solicitar permiso para que sus miembros puedan estudiar los restos que se pretende pertenecen a Martín Bormann. La autorización debe concederla el fiscal principal de Hesse, Horst Gauf quien, según Farago, es "una persona decente que no tiene ningún interés personal en el caso". La principal dificultad puede proceder de los familiares de Bormann a quienes, en principio, serán entregados los restos que han sido objeto de la investigación.

"No me sorprende lo que ha ocurrido", ha terminado diciendo Farago resumiendo su forma de pensar. "Pero yo no puedo aceptar ni aceptaré jamás una decisión que sólo está basada en la conveniencia circunstancial".

John ELLISON.

### Costumbres tradicionales

## HIJAR: La tamborrada



Híjar es un municipio de Teruel, partido judicial de Alcañiz, en la tierra baja de la provincia. En su término se cultivan cereales, olivos, vid, y, en regadío, remolacha y hortalizas, como en algunos pueblos de la provincia de Avila... Y la vida discurre poco más o menos, atendiendo al ganado lanar los pastores y a la avicultura las mujeres. Testigo del tiempo típico es el castillo romano transformado... Nos suena el nombre de Híjar como cognomen del Cancionero célebre, propiedad de la casa ducal de tal título, hoy en la Biblioteca Nacional y pieza importante en la transición de la poética cortesana del tiempo de Don Juan II, padre de nuestra Madre Isabel de Madrigal de las Altas Torres, a la poética del renacimiento: Marqués de Santillana, Mena, Gómez Manrique, etc.

Las fotos dan noticia del esplendor de la Semana Santa de Híjar, que reúne tradición, arte y religiosidad profunda. Estas son escenas de la llamada Tamborrada, impresionante desfile que contribuye muchas veces a despertar las almas a una decisiva y comprometida conversión.



# Aquí, los deportes

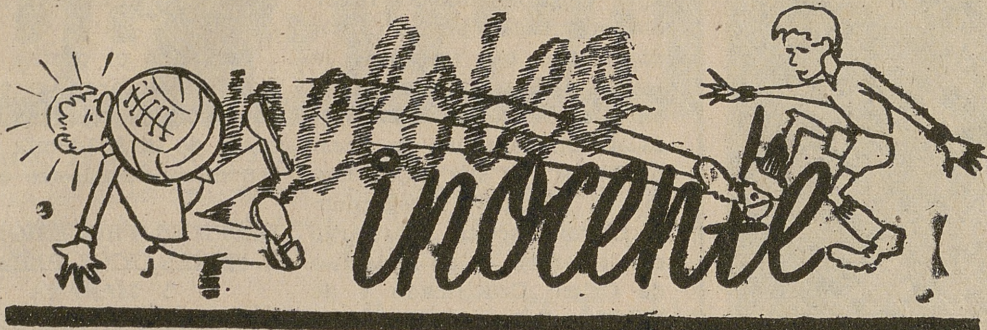
**SIEMPRE REGALOS INTERESANTES**

Listas de boda - Porcelanas del Bidasoa

JOYERIA RELOJERIA



OPTICA - FOTOGRAFIA



Piense usted en lo peor, aunque sea mal pensado, y... ¡no acertará!

Porque usted pensaba, como cada hijo de vecino, que —visto lo visto el domingo anterior frente al Femsá— al Avila le iban a dar pocas en Guadalajara. Y... ¡no!

Cierto que perdió, pero por 3-1 y... De todas todas que hizo méritos para que fuera menor la *diferencia*.

—0—

El primer gol de la tarde le marcó el valiente Nacho y más tarde hizo otro tanto que no le valió al muchacho.

Primero, dijo el «trecilla» que SI y señaló el centro del campo. Pueden figurarse la alegría, los saltos y los abrazos de los jugadores del Avila al conseguir el empate a dos. Pero hubo reclamación de los alcarreños por falta anterior, que pareció no existir, y el colegiado cambió el SI por un NO. ¡No!... No nos parece bien esta especie de Parrala.

Porque se equivocó al principio o se equivocó al final.

—0—

Hay que pensar, siempre hay que pensar en lo mejor, lo que hubiera pasado si vale el empate a dos. Porque el Avila andaba bien y en esos casos los nervios se sueltan en el contrario que está confiado en que va a ganar.

En fin... No lo vimos pero ¿por qué siempre *tendrá* la razón el más fuerte?

—0—

Total que la expedición abulense, por culpa de las circunstancias, se quedó sin saborear las mieles del empate, que hubieran sido... mieles de la Alcarria. ¡Qué se le va a hacer!

—0—

Y el caso es que uno de la expedición abulense nos ha contado que el árbitro no estuvo bien ni mal. Estuvo... todo lo contrario.

Puede ser el destino del Avila en los encuentros frente al Guadalajara. Porque aquí, en la primera vuelta, cuando las cuatro tarjetas rojas y las cuatro blancas —empate a tarjetas— el señor colegiado birló un puntito al Avila. ¡Ya, ya se acordarán!

—0—

En resumen...

Triunfo en el «Pedro Escartín» del gran equipo alcarreño. Pero... por muy poquitín al grande empata el pequeño.

—0—

Ya sabemos que el Avila, que tiene altibajos desconcertantes, tenía que vérselas con un difícil rival, pero... iba con ilusión de triunfo. Y jugó a triunfar, aunque con un sistema de contención fuerte y hombres en punta para contraatacar. Vamos, lo que hizo aquí el Guadalajara. O sea que debieron decirse los abulenses: Ojo por ojo...

Y si aquí marcó primero el Guadalajara, allí marcó primero el Avila. Y si aquel partido terminó en empate, éste también debió terminar, aunque en las dos ocasiones sin quitar méritos al alcarreño, pudieron ser diferentes las cosas. ¡Las cosas!...

—0—

Y no dejamos de lamentar la derrota del Avila, cuando nos llegó la noticia de que tampoco la «Resi» había ganado.

En este último choque acertamos menos en nuestros pronósticos, porque pensábamos que el equipo residencial iba a regresar con algo positivo y... sí, sí... Regresó con 5-0, aunque la cosa no debió ser tan fuerte. Moraleja, 5 — Residencia, 0. Moraleja: Haz... mal y no mires a quién.

—0—

Bueno, pues ahí está que el domingo no va a perder ningún equipo abulense... Ni a ganar. ¡No habrá fútbol de categorías regionales!

A no ser que la «Resi», que parece intenta cambiar su partido al próximo domingo, para que luego al siguiente no tengamos que ver dos en Avila, consiga la autorización. Y entonces... veríamos a la Residencia y al Arévalo, que será el rival de turno. Buen día porque habrá triunfo abulense. ¡Aquí no se puede uno equivocar, a

no ser que el choque termine en tablas!

—0—

Ya ante este descanso, nosotros deseamos que descansen los jugadores, aunque algunos se cansan poco, y que descansen ustedes.

Para que el descanso sea completo, desde ahora también dejamos de cansarles nosotros.

J. GOAL.

**Suscribase a: EL DIARIO DE AVILA**

## BALONCESTO

### El equipo de FADISA venció al Arenas O.J.E. por 65-37



El equipo de FADISA, después de una brillantísima labor en la Liga de Primera Provincial Senior de Baloncesto, ha cerrado su campaña con broche de oro al vencer en la final al equipo campeón de la zona de Arenas, ARENAS, O. J. E., por el tanteo de 65-37, proclamándose aspirante a la Liga de Ascenso a Tercera División Nacional.

El partido fue de una gran deportividad y se resolvió claramente a favor de FADISA, en

Sólo habrá oportunidad para catorce participantes

## Noventa y siete equipos inscritos para los campeonatos del mundo de fútbol de 1974

### Corea del Norte quiere ocupar la vacante producida por la India

Faltan todavía quince meses para que se inaugure el décimo Campeonato Mundial de Fútbol 1974, que se celebrará en la República Federal Alemana. El comité organizador no ahorra esfuerzos ni dinero para dar mayor realce a estos juegos mundiales en los que 16 países jugarán en los estadios de Hamburgo, Hannover, Stuttgart, Dusseldorf, Genselkirchen, Berlín, Dortmund y Munich. El director de los campeonatos, Herman Joch comenzó los trabajos el mismo día en que se clausuraba la anterior edición en Mejiico.

OPORTUNIDAD PARA CATORCE

En Diciembre de 1973 deberán haber concluido los encuentros previos a la ronda final del Campeonato, y en Enero de 1974 se celebrará en Francfort el sorteo para agrupar a los dieciséis equipos.

Estos finalistas saldrán de los 97 equipos inscritos para los Campeonatos. Recientemente ha llegado la última solicitud de inscripción, dos años después de que hubiera finalizado el plazo reglamentario: Corea del Norte. No hay que olvidar que en el Campeonato del mundo celebrado en Inglaterra en 1966, Corea del Norte causó gran sensación al eliminar a Italia por 1-0. Al parecer, Corea del Norte pretende ocupar la vacante producida por la retirada de la India. La FIFA deberá decidir sobre esta petición.

Todavía deben disputarse 48 partidos de la fase eliminatoria. Realmente, sólo 72 equipos tienen auténticas posibilidades, ya que los participantes asiáticos o africanos actúan más bien como comparsas. Están clasificados automáticamente Brasil, por ser el campeón de la edición de 1970 y Alemania por ser el país organizador.

Para los catorce puestos restantes deberán luchar 29 países europeos, 9 sudamericanos, 16 de la zona Asia-Oceanía, 11 de Africa y 7 de Centro y Norteamérica.

FUTBOL DEL SUBDESARROLLO

No obstante, no hay que perder de vista a estos países nuevos. La FIFA designó un entrenador, Dettmat Cramer para que se dedicara a entrenarlos. Cramer ha recorrido casi todos estos países y ha resaltado los progresos realizados. No hay que olvidar que Cramer entrenaba el equipo japonés que participó en los Juegos Olímpicos de 1968 en Méjico y que se llevó la medalla de bronce.

La primera edición de este campeonato se celebró en 1930 y Uruguay se alzó con el triunfo. En la edición de Méjico el partido de la final fue ganado por Brasil frente a Italia. De nuevo, la copa Jules Rimet está en juego.

Thomas Mayerle  
EUROPA PRESS

**Donde mejor puede elegir un regalo distinguido**

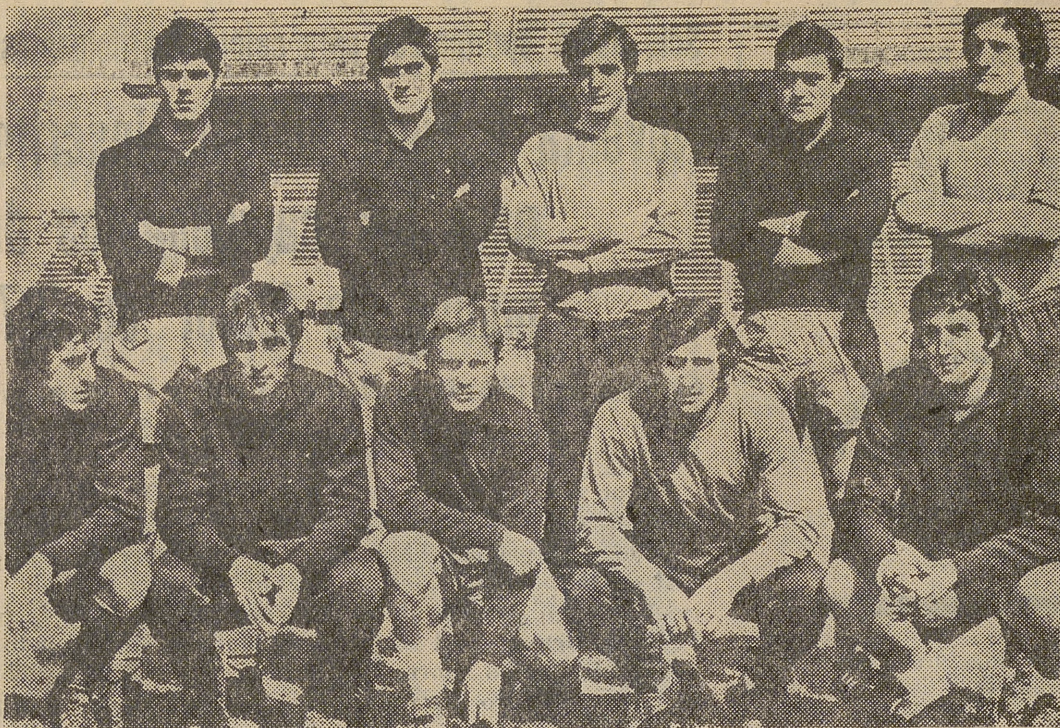
SAN MILLAN, 2 Y DUQUE DE ALBA, 1 - AVILA

RELOJERIA - JOYERIA





## El futuro de la selección nacional



Leal, Guisasaola, Araquistain, Planelles y Castellanos (de pie y de izquierda a derecha) y abajo, en el mismo sentido, Del Bosque, Galán, Oyarzábal, Uria y García Remón, son nombres nuevos entre los convocados por Kubala para el equipo Nacional. Entre estos jugadores posiblemente se encuentre una buena parte del futuro de la Selección Nacional.

## Las empresas multinacionales en España

MADRID, 19. (Cifra).—Un total de 161 empresas domiciliadas en España, son filiales o tienen una parte minoritaria de su capital dependiente de alguna de las 50 principales empresas multinacionales presentes en España, según un estudio que acaba de publicar la revista «Aduanas».

Entre las 50 primeras empresas del mundo, clasificadas

por su volumen de ventas, las únicas que no tienen intereses en España son la «Ford» (en el tercer lugar del ranking, pero que en fecha breve también se instalará en España); la Western Electric (puesto 12, norteamericana); la japonesa nipo Steel (puesto 20), la norteamericana Standard Oil Of Indiana (puesto 21 en el mundo); la japonesa Hitachi (pues-

to 27); la British Steel (puesto 35); la japonesa Mitsubishi Heavy Industries (puesto 39), y la Nisan Motor (puesto 40), y la Boeing (puesto 42).

Por otra parte, unas 1.000 empresas domiciliadas en España tienen en su capital social una participación extranjera mayoritaria, al 50 por ciento o minoritaria.

Por sectores, el químico es el que mayor número de empresas con participación extranjera tiene, con un total de 289 sociedades, de las cuales en 60 el capital foráneo es total.

Otros sectores con elevado grado de penetración son el de material eléctrico (98 empresas entre las que figuran las más importantes del país). En el sector de construcciones mecánicas hay 153 empresas participadas, de las que 30 pertenecen en un 100 por 100 a compañías extranjeras. En el caso del petróleo, todas las compañías internacionales de cierta importancia tienen intereses en España, salvo la Standard Oil Of Indiana. Otro de los sectores con un elevado grado de participación de capital extranjero es el de alimentación.

en el ámbito sindical, que dirima las diferencias existentes, antes de dictar la decisión final supletoria del acuerdo.

Así se indica en el informe que ha presentado el secretario general de la Organización Sindical ante el reciente Pleno del Congreso Sindical, en la parte referente a la contratación colectiva.

## El anteproyecto de ley sobre contratos colectivos, en avanzado estado de elaboración

MADRID, 19. (Cifra).—El Ministerio de Trabajo tiene en avanzado estado de elaboración un anteproyecto de ley que, al tiempo que replantea adecuadamente los límites cauces, dispositivos y las unidades técnicas de la contratación colectiva, trató de superar el escollo de la norma de obligado cumplimiento, mediante la posibilidad del arbitraje voluntario,

## Numerosos fieles presenciaron y participaron en los desfiles procesionales de ayer

Se celebró en la tarde de ayer la procesión del Silencio, organizada por la Cofradía titular, que partió de la iglesia de San Nicolás, en cuya torre lucía una cruz. Cerca de un centenar de encapuchados con sus trajes azules en ejemplar recogimiento dieron escolta a lo largo del itinerario a las imágenes de Cristo Crucificado y de Nuestra Señora de las Angustias profusamente iluminadas y adornadas con flores. A lo largo de todo el recorrido, pero especialmente desde el Rastro y calle de Caballeros numerosos fieles se apretaban en ambos lados de las aceras para presenciar con respeto y devoción el desfile procesional cuyo silencio sólo a intervalos era interrumpido por los tambores y cornetas de la O. J. E.

### MUCHOS PENITENTES EN LA DEL SANTISIMO CRISTO DE LAS BATALLAS

Como años anteriores a las once en punto de la noche salió la tradicional procesión del Santísimo Cristo de las Batallas de la iglesia parroquial de San Pedro, para recorrer las calles Duque de Alba, Dos de Mayo, avenida de Portugal, San Vicente, Lope Núñez, Esteban Domingo, plazas de Zurraquín y de la Victoria, Reyes Católicos, Alemania, Generalísimo y plaza de Santa Teresa.

El desfile constituyó una gran manifestación de fervor y recogimiento no sólo de las numerosísimas personas que le presenciaron sino también de la cantidad de encapuchados que participaron en ésta, sin duda una de las procesiones de más raigambre en el pueblo abulense.

Muchas fueron las muestras de devoción entre los encapuchados, de ellas cabe mencionar los penitentes que cargaron durante todo el recorrido con las cruces y de los que acompañaron a la imagen del Santísimo Cristo de las Batallas con los pies descalzos, lo que produjo un

hondo recogimiento entre la gente que presenció la procesión.

Cerrando el desfile procesional montaron escolta la compañía de cornetas y tambores de la Academia de Intendencia de nuestra capital.

### DESFILES PROCESIONALES E ITINERARIOS PARA HOY Y MAÑANA

Esta tarde, como se sabe, desfilará la procesión organizada por el Ilustre Patronato de la Santa Vera-Cruz que saldrá a las nueve de la noche de la Catedral. Los pasos de la Santa Cruz, Cena, Oración del Huerto, Prendimiento, Caída, Santa Faz, Tercera Palabra y Santísimo Cristo de los Ajusticiados efectuarán el recorrido por las calles de San Segundo, avenida de Portugal, Dos de Mayo, Arévalo, Isaac Peral, Duque de Alba, Comandante Albarrán, plaza de Santa Teresa, San Segundo y regreso a la Catedral.

Mañana, día de Viernes Santo tendrá lugar a las cinco y media de la mañana el Via-Crucis que organiza el Ilustre Patronato de la Santa Vera-Cruz en colaboración con los movimientos juveniles de Acción Católica. El paso del Santísimo Cristo de los Ajusticiados saldrá de la Catedral y efectuará el tradicional recorrido de la Muralla.

Por la tarde, a las ocho y media, se desarrollará la Procesión de Pasión y Santo Sepulcro que organiza el Patronato del Santo Entierro, con la cooperación de la Cofradía de Nuestra Señora de las Angustias, de San Nicolás. Partirá de la iglesia de Santo Tomé con los pasos de Nuestra Señora de las Angustias, Santo Sepulcro y Dolorosa y hará el siguiente itinerario: Santo Tomé, Pla y Deniel, Pedro Dávila, Caballeros, plazas de la Victoria y Zurraquín, Tomás Luis de Victoria, plaza de la Catedral, Arco Peño de la Harina, San Segundo, Generalísimo, plaza del Teniente Arévalo.

**Kalió** BOUTIQUE

Primavera,  
nueva moda

Duque de Alba, 3 - Telfs. 21 23 37 - 21 30 57

## Franco inauguró el Instituto Médico Costa del Sol

MARBELLA.— El Instituto Médico Costa del Sol, construido en Marbella, fue inaugurado ayer por Su Excelencia el Jefe del Estado, que llegó al puerto José Banús a bordo del yate «Azor», procedente de Málaga.

En el Instituto Médico fue recibido por su director, marqués de Villaverde, y colaboradores. Se encontraban pre-

sentes los ministros de Hacienda, Gobernación, Agricultura, Información y Turismo y Vivienda, así como los señores Solís, Girón, Silva Muñoz y Arias Navarro.

El Jefe del Estado, acompañado de doña Carmen Polo de Franco, marqués de Villaverde y esposa y de los duques de

Cádiz, recorrió detenidamente las instalaciones del Instituto que, posteriormente, fue bendecido por el obispo de Málaga, doctor Suquía.

Después de unas palabras del marqués de Villaverde, el Jefe del Estado declaró oficialmente inaugurado el Instituto Médico Costa del Sol.